

# Városházi Napló

## Rákospalota, Pestújhely és Újpalota polgárainak lapja



### MÁRCIUS 15. NAPSÜTÉSSEN

Bár az idei március első fele nem a tavaszt idézte, azért a nemzeti ünnep reggelén ragyogó napsütés fogadta Rákospalotán a Széchenyi terere érkezőket. A hagyományoknak megfelelően a római katolikus templom oldalánál elhelyezett emlékműcsesnél kezdődött a március 15-i ünnepségsorozat. A nyitórendezvényen a Károly Róbert iskola Bogács utcai tagintézményének diákjai és pedagógusai emlékeztek a 158 évvel ezelőtti eseményekre, majd Kiss Péter kancelláriaminiszter, országgyűlési képviselő mondott ünnepi beszédet.

A nemzeti eszméhez azok ragaszkodnak európai módon, Petőfi szellemében, akik kiművelt fővel a szegények és kirekesztettek humanista és szociális Magyarországaiban gondolkodnak. Bátor cseleke-

detekkel Európa élvonalába emelni Magyarországot, mai kihívásunk is.

A lehetőségért megszenvedtünk, a fejlesztési pénzekért megharcoltunk, most egy a teendő: cselekedjünk bátran és közösen, nem a jobb vagy baloldaliakért, hanem mindannyiunkért. Közösen, mert ahogy Széchenyi István mondta: egynek minden nehézség, soknak semmi sem lehetetlen. A koszorúzást követően az ünnepelők átvonultak a Fő utcai Kossuth-szoborhoz, ahol a Rákospalotai Szilas Néptáncegyüttes ünnepi műsorát nézhették meg. A néhány éve felújított emlékhelyen dr. Varga Pál, a Gazdakör elnöke köszöntötte az ünnepelőket.

Március 15-ről ismerjük el, hogy szükséges nap volt. Szükség volt egy napra, mely lökést adhatott az

időnek, mely a nemzetet évtizedekkel előbbre vitte. E szavakat Jókai Mór írta, és ez a megállapítása ma is igaz. Dicső ez a nap, mert a népet szabadította fel, a nemzet millióit tette honpolgárokká, s verjékük által áztatott föld uraivá.

A megemlékezések a hagyományoknak megfelelően délután Pestújhelyen folytatódtak. Először a Pestújhelyi téri emlékműnél, ahol először a Kolozsvár iskola és óvoda műsorának tapsolhattak az érdeklődők, majd Hajdu László polgármester és országgyűlési képviselő mondott ünnepi beszédet.

Minden nemzet életében vannak fordulópontok, amelyek hosszú időre kijelölik annak sorsát. Kijelölik azt a mozgásteret, azt a pályát, amelyen az elkövetkezőkben járni lehet, s amelyen járni kell. 1848. március 15-e is egy ilyen pillanat volt. A forradalom győzelme utáni napokban az ország felelős vezetői békés életre készültek fel. Miután valóra váltották mindazt, amit a 12 pontból az adott körülmények között valóra lehetett váltani, nagy erővel kezdtek meg az ország építését.

Emlékeznünk kell Petőfi és a márciusi ifjakra! A politikusokra, gróf Batthyány Lajosra, gróf Széchenyi Istvánra, Deák Ferencre és Kossuth Lajosra. A hadvezérekre: Móga Jánosra, Görgey Artúrra, Bem József-re. A mártírokra, az aradi tizenháromra és a névtelen bakákra, akiket messzire hurcoltak hazájuktól. Nekünk az egykori Rákospalota település Kossuth mellé állt lakóira, az önálló lovas bandériumra, amely a palotaiak adományozták a szabadságharcnak, külön is illik e napon emlékezni.

Azokra a hősökre, akik életüket adták rákospalotaiaként a hazáért.

Az ünnepségsorozat a Pestújhelyi Közösségi Házban zárult, ahol az Utra Mari Társaság Huszárosra vágatom a hajamat - 48 emlékezete a magyar népzében című műsorát tekinthették meg a nézők.

### VÁLASZTÁSI HÍREK V.

A 2006. évi országgyűlési választás második fordulójára április 23-án, vasárnap kerül sor szerte az országban reggel 6 és este 7 óra között azokban a választókerületekben, ahol az áprilisi 9-ei első forduló nem hozott eredményt.

Az alábbiakban közöljük a Budapest Főváros 23. sz. Országgyűlési Egyéni Választókerületi Választási Bizottság (OEV) tagjainak és az Országgyűlési Egyéni Választási Iroda (OEVI) vezetőjének elérhetőségeit:

OEVB elnök: dr. Kanta Tamás,

Tagjai: Sebeházi György elnökhelyettes, Horváth Jenőné, Dr. Miklóssy Krisztián (MSZP delegált), Matolcsin Szimon Ildikó (FIDESZ-KDNP delegált) Dr. Pintér Gábor (MDF delegált), Kardos Györgyné (MIÉP delegált), póttag: Vajda Tibor. Az OEVI vezetője: Dr. Nagy Antal jegyző.

Az OEVB és az OEVI hivatali helyiségének címe:

1153. Budapest, Bocskai u. 1-3.

Telefonszáma: 305 3140, 305-3208 Faxszáma: 307 4008

### HÚSVÉT ÜNNEPE FELÉ...

Egy fiatal ember megütözköve olvasta egy temető kapuja fölött a feliratot:

„FELTÁMADUNK!”

„Nem értem, minek, és hogyan?” – tette fel a kérdést, mert nem tudott mit kezdeni a gondolattal.

Húsvét ünnepének közelében vagyunk. Két nagy ünnepet előz meg hosszú előkészületi idő: ez a Karácsony és a Húsvét. Az első Jézus születése, a második pedig Jézus feltámadása. Ha rákérdezzük, melyik ünnep a szívet melengetőbb, a többség a Karácsonyra szavazna. Igen, a kisgyermek kedvessége leszereli az embert.

Pedig nem véletlen, hogy a húsvéti készület tovább tart, mint a Karácsonyé. És mire végére érünk, a szünet és a kereszthalál véres eseményei rendítik meg az embert. A Nagypéntek a remények összeomlásának a napja, ám az események itt nem állnak meg. A híres harmadnap egy világgraszáló találkozást hoz Jézus reményvesztett apostolainak, és egyáltalán valami szokatlan újdonságot is. Mert nem kellett megdöngötnie a bezárt ajtót, hogy engedjék be. Csak úgy ott volt – rájuk köszönt: „Békesség nektek, én vagyok, ne féljete!”

Az út folytatódott. A halál nem áttörhetetlen falként meredt Jézus elé, hanem mint egy kitárt kapu, amin át lehet jutni a végleges élet világába.

És mivel az ember test és lélek, anyag és szellem együttese, a Húsvét újdonsága testi valóságunkat is megújította, elsőként Jézusban.

Talán szent Pál apostol segít megvilágítani a dolgot: hasonlítsd össze az elvetett magot és a belőle kikelt szép növényt.

Húsvét ünnepének nem a kereskedelmi vonatkozásai az érdekesek, hanem a vallás világában kell keresni az igazi értelmét.

Mert az élet ünnepe ez. Arról beszél, hogy a legtitkosabb reményeink egyszer teljesedni fognak, hogy egyszer majd együtt lehetünk szereteteinkkel, akik előttünk mentek el és talán még most is annyira hiányoznak, és ahol minden bizonytalanság végleges bizonyosságba fordul. Jézus szinte rábeszélően mondja: „Ne nyugtalankodjék szívetek, higgyetek az Istenben és bennem is higgyetek.”

Igen, túl mindenben, ami a Húsvét szó hallatán eszünkbe juthat, ennek kell megmaradnia, hogy bármit hoz a sorsunk, van értelme, hogy vállaljuk, mert elhangzott az élet ígérete onnan, ahonnan minden lét és élet kezdetét vette.

Vitai Attila Rp. Máv-telepi plébános

### TISZTELT KERÜLETIEK!

2006. április 24-én  
17 órai kezdettel

#### LAKOSSÁGI FÓRUMOT

tartunk,  
melyre tisztelettel meghívjuk.

#### Helye:

Budapest Főv.  
XV. Kerületi Önkormányzat  
Polgármesteri Hivatal Díszterme  
(XV., Bocskai u. 1-3.)  
C. épület I. em.

#### Témája:

**RÁKOSPALOTA -  
DÉLI LAKÓTERÜLET**  
(Pázmány Péter u. – Dobó u. –  
Beller Imre u. – Dugonics utca  
által határolt terület)

#### KERÜLETI SZABÁLYOZÁSI TERVE

E témával kapcsolatos javaslatokat  
kérjük eljuttatni a  
polgármesteri hivatal irodájába.  
(XV. Bocskai u. 1-3.)

#### Házigazda:

Hajdu László polgármester  
**Témafelelős:**  
Balázs Zoltán Ádám főépítész  
Megjelenésére  
feltétlenül számítunk!



### ELISMERÉSEK A NEMZETI ÜNNEP ALKALMÁBÓL

Nemzeti ünnepünk alkalmából Kiss Péter kancelláriaminiszter és Hajdu László polgármester kitüntetések és jutalmakat adott át a Polgármesteri Hivatal Dísztermében március 14-én. Sólyom László köztársasági elnök felhatalmazása alapján Kiss Péter kancelláriaminiszter, a Magyar Köztársaság Erdemkeresztjével jutalmazta a következő személyeket:

**Kádasi István** nyugalmazott plébános 40 éves fáradhatatlan és lelkiismeretes odaadó lelkipásztori tevékenységéért és eddigi életútjáért a Magyar Köztársaság Arany Erdemkeresztjét vehette át. Kádasi Istvánt a Váci Székesegyházban szentelték fel 1958-ban. 1974. óta vezeti a Rákospalota-Kertvárosi Szent Margit Plébániát. 1999. október 1-jén pápai kápláni kinevezést kapott a Vati-

kánban. A Kertvárosi Gyülekezet előtt a MÁV-telepi és az újpesti plébánián is szolgált. Egyházközsége karitatív munkájának szervezésével segített az arra rászorulóknak és az elesetteknek. Sokat tett a fiatalok neveléséért. Példaértékű a templomért és annak környezetéért kifejtett munkája; a kert arborétummá formálta. Lelekipásztori tevékenységének elismeréseképpen 2002-ben a XV. kerület Díszpolgára címben részesült. Több évtizedes munkáját követően 2005-ben nyugállományba vonult.

**Sütő Lászlóné**, a Polgármesteri Hivatal Okmányügyi Osztályának vezetője, aki több mint 30 éve dolgozik a közügyekben, és a köz szolgálatában kifejtett kiemelkedő szakmai, vezetői munkája alapján a Magyar Köztársaság Bronz Erdemkeresztjét vehette át. Sütő

Lászlóné (Kecskés Edit) 1974. szeptember 1-jétől áll a közigazgatás szolgálatában, mint népszerűség-nyilvántartási ügyintéző. 1993. június 1. óta az Anyakönyvi és Népszerűség-nyilvántartási Csoport vezetője, majd 2002-től az Okmányügyi Osztály vezetését vehette át. Aktívan közreműködött az 1975-ös összeírásban és a személyi számok kiosztásában. 1980-ban, 1990-ben és 2000-ben a kerületi népszámlálás egyik vezetője volt. Emellett a Helyi Választási Iroda munkatársaként 1975-től aktívan részt vesz a választások megszervezésében, lebonyolításában, kiemelkedő szakmai tudásával hozzájárult a választások törvényességéhez, tisztaságához.

**Fekete Jánosné**, a Szociális Foglalkoztató igazgatója a fogyatékos és megváltozott munkaképességű emberek rehabilitációja érdekében végzett kiemelkedő szakmai, vezetői tevékenysége alapján a Magyar Köztársaság Bronz Erdemkeresztjét kitüntetésben részesült. Fekete Jánosné 1972. óta a XV. kerületi önkormányzat dolgozója. Eleinte egészségügyi és szociális területen végzett ügyintézői tevékenységet, majd gyámügyi előadóként foglalkozott a kerület nehéz sorsú családjaival. 1984-ben a munka mellett elvégezte a Bárczi Gusztáv Gyógypedagógiai Tanárképző Főiskola szociális szervező szakát. 1985. óta tevékenyen kapcsolódott bele a Szociális Foglalkoztató munkájába, és műszaki vezetőként azért dolgozott, hogy új munkalehetőségeket kutasson fel a foglalkoztató alkalmazottjainak. 1990.

január 1-jétől a Szociális Foglalkoztató igazgatójaként dolgozik. Jelentős papírpári, nyomdai és varrodai részleget működtetnek, melyen belül mintegy 150, elsősorban fogyatékos és megváltozott munkaképességű kerületi lakos megélhetését biztosítják. 2005-ben a speciális fogyatékkal élők részére szervezett részleg beindításával további 20-25 fő munkáját biztosítják.

Hajdu László polgármester pénzügyi feladatokat látott el a BRFK XV. kerületi Rendőrkapitányság hat munkatársát: Bekes Ferenc rendőr zászlóst, Dan Veronika közalkalmazottat, Hübéresiné Paulus Anikó közalkalmazottat, Nagy Károlyné közalkalmazottat, Ozimák Erika közalkalmazottat, Szentesi László rendőr zászlóst, a Palotai Önvédelmi Védegyelet és a Palotai Polgárőrség egy-egy munkatársát, Soós Tibort és Sümei Saroltát, a Fővárosi Tűzoltó-parancsnokság Észak-pesti Tűzoltási és Mentési Parancsnokság Újpesti Tűzörségének hat munkatársát, Balog László és Csabai Gyula tűzoltó főtörzsőrmestert, Dávid Csaba tűzoltó őrmestert, Horváth Attila és Ludányi Péter tűzoltó főtörzsőrmestert és Veréb Zsolt tűzoltó őrmestert.

A Polgári Védelem március 1-jei Világnapja alkalmából ugyancsak pénzügyi feladatokat látott el a Fővárosi Polgári Védelmi Igazgatóság XV. kerületi Kirendeltségének három munkatársát, Ceglédi Zsolt polgári védelmi alezredest, a kirendeltség vezetőjét, Gavoldiné Nagy Ágnes lakosságvédelmi előadót és Horsa Győző közalkalmazottat.



## TÁJÉKOZTATÓ

Ezúton tájékoztatjuk a lakosságot, hogy a központi kerületi „FÖLD NAPJA” ünnepséget 2006. április 27-én csütörtökön 14.00 órai kezdettel a Hartyán Nevelési-Oktatási Központ aulájában tartjuk.

1157 Budapest, Hartyán köz 2-4. A program szerint a polgármesteri ünnepi beszéd után műsort adnak a Hartyán NOK diákjai, majd környezetvédelmi vetélkedőt tartunk a kerületi általános iskolák csapatai között. A programban a Föld Napja tiszteletére faültetésre is sor kerül az iskola udvarán.

A környezetvédelmi vetélkedőre minden kerületi iskola kettő 6-6 fős csapatot indíthat. A jelentkezés feltételeiről a Hartyán NOK intézményegység vezetője fogja tájékoztatni a nevelési-oktatási központokat.

**A vetélkedő nyertesei értékes jutalomban részesülnek és az első tíz helyezett csapat tagjai egy hetes környezetvédelmi táborban vehetnek részt.**

Az ünnepségre minden érdeklődőt szeretettel vár önkormányzatunk vezetése, valamint a szervezők: Szociálpolitikai és Egészségügyi Bizottság, a Hartyán NOK vezetése, a Környezetvédelmi Közalapítvány kuratóriuma és a Szociális és Egészségügyi Osztály.

## Hubay Jenő Alapfokú Művészetoktatási Intézmény és Pedagógiai Szakkönyvtár

1157 Budapest, Hartyán köz 3.

A Hubay Jenő Alapfokú Művészeti Iskola szélesre tárt kapukkal várja a 2006/2007-es tanévre jelentkező új növendékeket, akik szeptember 1-jén betöltötték a 6. életévüket, vagy iskolába járnak.

Szeptembertől új helyre költözik az iskola központja, az állami céltámogatással és önkormányzati segítséggel felújítás alatt álló Bocskai úti iskolába. Emellett a művészetoktatás változatlanul a kerület iskoláiban kihelyezett tagozatokon, délutáni tanítás keretében fog folytatódni.

A tervek szerint a XXI. századnak megfelelő színvonalon felújított, és széppé varázsolt épületben a zenetanítás mellett tánc- és képzőművészetet is tanítunk. Gyönyörű hangversenyterme és kamaraterme nemcsak növendékeink számára terem lehetőséget a szereplésre, hanem színvonalas koncerteknek, előadásoknak, fesztiváloknak is helyet ad. Képzésünkben a következő tanévtől lehetőség nyílik a jól felszerelt számítógépes terem, valamint a könyvtár használatára is.

**A 2006-os tanévtől új tanszak kerül bevezetésre, a MÉDIA SZAKÁG, FOTO és VIDEÓ tanszak. Várjuk nagyobb növendékek jelentkezését! Művészeti iskolánk nagy erőssége az egyéni oktatás, ahol a gyermek képességeinek függvényében személyre szóló a tanítás felépítése, valamint a tehetség gondozás, a kiemelkedően tehetséges növendékek művészeti pályára való irányítása.**

A felvételi megelőzően iskolánkban Nyílt Napot tartunk április végén, ahol mindhárom művészeti ágban lehetőség nyílik arra, hogy a gyerekek a szülőkkel közösen megismerkedhessenek a különböző hangszerekkel, kipróbálják azokat, és megtekintsék a táncórákat és a képzőművészeti foglalkozásokat.

**Nyílt nap időpontja: Hangszeres és képzőművészeti tanszakon:**

2006. április 29-én, szombaton 10.00 órától.

**Tánc tanszakon:**

2006. április 27-én, szerdán 13.30-tól.

**Felvételi időpontja:**

**2006. május 2-3-4. (kedd, szerda, csütörtök)** a zeneiskola Központjában és a kihelyezett iskolákban.

**Pótbekirakozás:** valamennyi tanszakon 2006. szeptember első hetében. További információért érdeklődni lehet a 417-7567-es telefonon, valamint felvilágosítást nyújt a zeneiskola honlapja. [www.hubayzeneiskola.hu](http://www.hubayzeneiskola.hu)

## Tisztelt Lakosság!

Felhívjuk a T. Lakosság figyelmét, hogy a Budapest Főváros XV. ker. Önkormányzat Képviselő-testületének 3/2004. (II.5.) ök. rendelet rendelkezik a „Pro Palota” díj adományozásának rendjéről.

A „Pro Palota” díj Rákospalota-Pestújhely-Újpalota korszerű városképének hagyományörző módon történő kialakítása, a városrész infrastrukturális ellátása, a lakóhelyi környezet és közérzet fejlesztése, valamint javítása érdekében huzamosabb időn át kifejtett kiemelkedő munkásságért adományozható.

Tisztelt Lakosok! A rendeletben foglaltaknak megfelelően az ajánlást – indoklással együtt – 2006. április 30-ig lehet a Polgármesteri Hivatal Humánpolitikai Irodájához (1153 Bp., Bocskai u. 1-3. I.em./123.) eljuttatni. Budapest, 2006. március 17.

Hajdu László s.k.  
polgármester

Alapítvány a Holnapért  
kuratóriuma

## PÁLYÁZAT

Az Alapítvány a Holnapért közhasznú alapítvány pályázatot hirdet 5-8. osztályos tanulók részére „**Én már tudom mi leszek, ha nagy leszek**” címmel és tartalommal.

A pályázók 3-5 A/4-es gépelt oldalon írják le milyen pályán, pályákon képzelik el jövőjüket, hogyan képzelik el szakmájukat, hivatásukat. Milyen példa alapján választottak, milyen célokat tűztek ki.

A pályázat beküldésének határideje: **2006. június 15.**, az alapítvány címére - Alapítvány a Holnapért Közhasznú Alapítvány, 1153 Budapest, Eötvös u. 8.

A borítékra írják rá:

„**Én már tudom mi leszek, ha nagy leszek.**”

A pályázat díjazása:

I. helyezett: 50.000 Ft értékű vásárlási utalvány

II. helyezett: 30.000 Ft értékű vásárlási utalvány

III. helyezett: 20.000 Ft értékű vásárlási utalvány

A pályázatokat szakmai zsűri értékeli, a helyezésekről a kuratórium dönt.

## BUDAPEST FŐVÁROS XV. KERÜLET ÖNKORMÁNYZATA

## PÁLYÁZATI KIÍRÁSA

Az „**Élen a tanulásban, élen a sportban**” kerületi cím elnyerésére **A pályázat célja:** az Élen a tanulásban, élen a sportban díj odaítélése, a XV. kerületi önkormányzat nevelési-oktatási intézményeiben tanuló gyermekeknek. **A pályázat kiírója:** XV. kerületi önkormányzat Művelődési, Oktatási és Sport Bizottsága

**A pályázók köre:** a XV. kerületi önkormányzat fenntartása alá tartozó nevelési-oktatási intézményekben tanuló 10-19 éves diákok.

**Pályázati feltételek:**

A XV. kerületi önkormányzat fenntartása alá tartozó nevelési-oktatási intézményben tanuló 10-19 éves diák

Féléves tanulmányi eredményének átlaga a 2005-2006-os oktatási évben legalább 4,5 ( a félévi értesítő másolatával kell igazolni, melyen szerepel a tanuló neve és az iskola bélyegzője)

Beszámítható sporteredmények:

- budapesti diákolimpián elért első három helyezést
- sportági szakszövetségi versenyrendszer budapesti verseny első három helyezést,
- országos diákolimpia első hat helyezést,
- sportági szakszövetségi versenyrendszer országos verseny első hat helyezést,
- nemzetközi verseny első hat helyezést.

A sporteredményt az oklevél fénymásolatával, vagy a sportági szakszövetség igazolásával kérjük beküldeni.

Beadási határidő: 2006. április 14.

A pályázatokról – a támogatás mértékéről – a Művelődési, Oktatási és Sport Bizottság határoz. Döntéséről 2006. május 12-ig értesíti a pályázókat.

A bizottság döntése ellen jogorvoslatnak helye nincs! A pályázatban közölt adatok valóságáért a pályázatot aláírók tartoznak felelősséggel.

A pályázat nyertesei a díj átadására meghívót kapnak.

Budapest, 2006. március 21.

Ambrus János MOS bizottság elnöke

## PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

**A pályázat kiírója:**

Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat Művelődési, Oktatási és Sport Bizottsága

**Pályázati feltételek:**

pályázó csak a pályázók köre cím alatt megjelölt szervezet, intézmény lehet egy pályázó több pályázatot is benyújthat, de több pályázat esetén fontossági sorrend megjelölése szükséges.

**Pályázati témák:**

- 2006. évi évfordulók (125 éve született Bartók Béla, az 1956-os forradalom és szabadságharc 50. évfordulója, II. Rákóczi Ferenc újratemetésének 100. évfordulója, a nándorfehérvári diadal 550. évfordulója)
- Sporttáborok, sportesemények rendezése, sportrendezvényen való részvétel
- Testvérvárosi kapcsolatok
- Iskolai belföldi és külföldi tanulmányutak

Pályázni adatlapon lehet 2 példányban. A pályázati adatlapon a XV. kerületi Polgármesteri Hivatal OMIS Osztályán (1153, Budapest, Bocskai u. 1-3. C épület II. emelet) szerezhető be ügyfélszolgálati időben, térítésmentesen, illetve letölthető a XV. kerületi Polgármesteri Hivatal honlapjáról ([www.bpxv.hu/palyazatok](http://www.bpxv.hu/palyazatok))

**Beadási határidő: 2006. május 12.**

A pályázat postai úton és személyesen is benyújtható a következő címre: **XV. kerületi Polgármesteri Hivatal OMIS osztály (1153 Budapest, Bocskai u. 1-3. C épület II. emelet)**

**A borítékra kérjük ráírni: MOS pályázat**

A beadási határidő után érkezett pályázatokat nem áll módunkban elfogadni! A pályázatokról és a támogatás mértékéről a Művelődési, Oktatási és Sport Bizottság határoz. Döntéséről 2006. június 9-ét követő héten írásban értesíti a pályázókat. A bizottság döntése ellen jogorvoslatnak helye nincs! A pályázatban közölt adatok valóságáért és megvalósíthatóságáért a pályázat benyújtója tartozik felelősséggel.

**A pályázók köre:**

XV. kerületi nevelési-oktatási intézmények, közművelődési intézmények, sport-szervezetek, ifjúsági civil szervezetek, melyek a 6-23 éves korosztály pályázati céljának megfelelő foglalkoztatására pályáznak, önálló bejegyzett szervezetként működnek (egy számlaszámmal rendelkeznek), valamint megfelelnek a pályázati kiírás feltételeinek.

2006. május 15. – 2006. december 15. közötti időszakra lehet pályázni, konkrét feladat vállalásával.

Érvénytelen az a pályázat, amely az összköltség legalább 20 %-át nem fedezi önerőből.

A pályázat nyerteseinek a támogatás felhasználásáról írásos beszámolóval, és tételen, számlamásolattal kell elszámolniuk, a program lebonyolítását követő egy hónapon belül, de legkésőbb 2006. december 15-ig. A kapott támogatás és a vállalt önerő összegéről is el kell számolni!

Budapest, 2006. március 3.

Ambrus János s.k.  
elnök

## Vendégek Újpalotán

A Kontyfa Középiskola, Általános Iskola, Óvoda és Kerületi Nevelési Tanácsadó egy bécsi, egy brnoi, egy budapesti és egy isztambuli középiskolával közösen részt vesz az Európai Unió Comenius 1-es iskolafejlesztési projektjében, amelynek címe European Traffic and Mobility, azaz Európai közlekedés és mobilitás. A két éves projekt munkanyelve angol. A pedagógusok és a középiskolák diákjai közös munkában kutatják közvetlen lakóhelyük, valamint saját országuk közlekedésének sajátosságait, illetve keresik a közös pontokat.

Az idei tanévben, októberben, az első projekttalálkozó alkalmával hat újpalotai diák és négy pedagógus három napot töltött el Bécsben. A második összejövetel házigazdái pedig 2006. február 16-tól 18-ig a Kontyfa utcai iskola volt. A 19 külföldi vendég fogadására február 15-én 18 órakor az iskola aulájában került sor. Az este folyamán a házigazda intézmény élő zenés magyar táncmuzikával teremtett jó hangulatot a következő napi – egész napos – komoly munkához.

Másnap a plenáris megnyitót, és az eddig elvégzett otthoni munkákat bemutató prezentációk után – melyet Hajdu László polgármester is személyesen megtekintett –, a pedagógusok és a diákok külön-külön munkacsoportban dolgoztak tovább, egészen délutánig. Érdekes volt meghallgatni azokat az eredményeket, amelyeket a bécsi találkozáskor közösen elhatározott feladatokkal kapcsolatban végeztek a diákok.

A háromnapos rendezvény másnapjának délelőttjén, a vendégek egy városnéző buszkiránduláson vettek részt. Az idegenvezetést – továbbra is angolul – az újpalotai diákok vállalták, és lelkesen készültek is a nem mindennapi megmérettetésre. A tanulók egyéb figyelmességgel is meglepték kortársaikat: a magyar könnyűzenei élet legkülönbözőbb képviselőinek felvételeit tartalmazó válogatást adtak ugyanis át a külföldi fiataloknak.

A projekt keretén belül májusban a mi diákjaink utaznak majd Isztambulba, ősszel pedig Brnoba – mondta Rozsáli Oszkár, a házigazda intézmény elnök-igazgatója. - A 2006/2007-es tanévben a projekt során diákjaink foglalkozni fognak a kerület közlekedésével, illetve közlekedésfejlesztési tervével is.

## PÁLYÁZAT

Az Alapítvány a Holnapért közhasznú alapítvány pályázatot hirdet a XV. kerületben lakó, tanuló szakközépiskoláinak, szakiskoláinak számára

**„A legjobb kereskedő/vendéglátó tanuló”**

cím elnyerésére.

Az értékelésbe kiemelten számít a tanulmányi átlag, a szakmai-gyakorlati érdemjegy és a nyelvismeret.

A pályázóknak 3-4 A/4-es gépelt oldalon le kell írniuk szakmájuk lényegét, gyakorlati képzésük tapasztalatait és javaslatukat. Be kell mutatniuk tanulmányi eredményeiket és nyelvvizsgájukat.

A pályázat beküldésének határideje:

**2006. június 15.**

az alapítvány címére :

**Alapítvány a Holnapért Közhasznú Alapítvány**

**1153 Budapest, Eötvös u. 8.**

A borítékra írják rá: **„Ifjú szakember”** A pályázat díjazása kategóriánként (vendéglátás/kereskedelem):

I. helyezett

50.000.- - 50.000.- Ft értékű vásárlási utalvány

II. helyezett

30.000.- - 30.000.- Ft értékű vásárlási utalvány

III. helyezett

20.000.- - 20.000.- Ft értékű vásárlási utalvány

A pályázatokat szakmai zsűri értékeli, a helyezésekről a kuratórium dönt.

Budapest, 2006. január

Alapítvány a Holnapért

kuratóriuma

## Budapest Főváros XV. kerület

Önkormányzat Polgármesteri Hivatal

XV. kerület, Bocskai u. 1–3.

Telefon: 305-3100

[www.bpxv.hu](http://www.bpxv.hu)

Zöld szám: 06-80-203-804

## Ügyfélfogadás

**Hajdu László**  
országgyűlési képviselő,  
polgármester

Előzetes bejelentkezés alapján a XV. kerületi Polgármesteri Hivatal (XV. kerület, Bocskai u. 1–3.) 112. számú tárgyalójában, minden hónap első csütörtökén 13.30 és 16 óra között, de rendkívüli esetben egyeztetés alapján máskor is.

Bejelentkezés nélkül

— ünnepnap és szabadság kivételével — minden héten csütörtökön 17 órától, amíg a folyosón ügyfél vár, az Újpalotai Közösségi Házban, a Zsókavár utca 15. szám alatt.

**A Polgármesteri Hivatalban tart fogadóórát:**

**Dr. Pálinszki Antal**  
alpolgármester

Minden hónap első hétfőjén

13.30 — 17 óráig

**Király Csaba**  
alpolgármester

Minden hónap első hétfőjén

13.30 — 17 óráig

**Gyurcsányszky János**

alpolgármester

Minden hónap negyedik hétfőjén

13.30 — 17 óráig

**Kiss Péter**

országgyűlési képviselő

A Polgármesteri Hivatal 112. számú tárgyalójában, minden hónap utolsó szerdáján 17 órától. Küldeményeket a polgármesteri hivatal postafiókjában lehet elhelyezni.

**Dr. Nagy Antal**  
jegyző

Minden hónap második hétfőjén

13.30 — 18 óráig

a Polgármesteri Hivatalban.

**Dr. Herczeg Julianna**

aljegyző

Minden hónap negyedik hétfőjén

13.30 — 18 óráig

a Polgármesteri Hivatalban.

Az önkormányzati tisztviselők ügyfélfogadására fogadónaponként max. 15 ügyfél kaphat sorszámat. Az időpontok a bejelentkezések sorrendjében az év végéig előre kiosztásra kerülnek. Jelentkezni lehet: felfogadási időben a Polgármesteri Hivatal ügyfélszolgálati irodáján.

**A Polgármesteri Hivatal ügyfélfogadási ideje:**

hétfőn: 13.30 — 18.00 óráig

szerdán: 8.00 — 16.30 óráig

pénteken: 8.00 — 11.30 óráig

**Az ügyfélszolgálati iroda**

XV. kerület, Szócsa Áron u. 6–10.

Telefon: 305-3100

**Ügyfélfogadás:**

hétfőn: 8.00 — 18.00 óráig

kedden: 8.00 — 16.30 óráig

szerdán: 8.00 — 18.00 óráig

csütörtökön: 8.00 — 16.30 óráig

pénteken: 8.00 — 12.30 óráig

**Okmányügyi osztály**

XV. kerület, Bocskai u. 1–3.

**Telefonszámok:**

Gépjárművel kapcsolatos ügyintézés

305-3289

Vezetői engedély: 305-3276

Egyéni vállalkozói igazolványok: 305-3266

Személyazonosító és lakcím igazolvány:

305-3275

**Ügyfélfogadás:**

hétfőn: 8.30 — 17.30 óráig

szerdán: 8.00 — 16.00 óráig

csütörtökön: 8.30 — 14.30 óráig

pénteken: 8.00 — 11.30 óráig

**Kihelyezett információs iroda**  
**Pólus Center**

XV. kerület, Szentmihályi út 131.

Vasárnap kivételével a hét minden napján

10.00 — 19.00 óráig tart nyitva.

Telefon: 410-6381

## Városházi Napló

**Rákospalota, Pestújhely**  
**és Újpalota polgárainak lapja**

Főszerkesztő: Fehér István

**Szerkesztőség:**

1153 Budapest, Bocskai u. 1–3.

Telefon: 305-3109

Telefon/fax: 305-3130

Fotó: Varga Gábor

**Hirdetésfelvétel:**

259-0511, 419-2952

</





## Díjeső a meserajzokért

A meseillusztrációs verseny díjait a Csokonai Művelődési Házban március 4-én délelőtt egy verses, zenés műsor keretében osztották ki a 3-12 éves pályázók számára.

Huzella Péter vendégművész Lázár Ervin A négyzögletű kerek-erdő című meséjének szereplőit idézte meg, majd gitárkísérettel énekelt.

Tóth Lajos, az intézmény igazgatója köszöntötte a díjkiosztó rangját jelenlétükkel is emelő Gyulai Líviusz és Faltisz Alexandra grafikusművészeket. A rajzverseny díjairól elmondta, a számtalan játék mellett a korábban ígért 20 helyett több mint 50 kg csokoládét osztanak szét, melyet a művelődési ház és a Sweet Point ajánlott fel. Ezt követően a kivétitől megjelentek Lázár Ervin illusztrációi, melyeket Faltisz Alexandra meséjéhez készített. A gyerekeknek szóló történetet Gyulai Líviusz olvasta fel az vendégeknek. A mese után a Manógyárból megérkezett Lulu és Nagybjusz (Lázár Ervin), valamint a cseh gyógy-növényeket szerető Szasza is.

Az önkormányzat nevében dr. Pálinszki Antal alpolgármester kö-

szöntötte a díjazottakat és szüleiket. Emlékeztetett arra, hogy a műveket Lázár Ervin meséihez kellett elkészíteniük az ifjú grafikusművészeknek. A versenyre mintegy 200 mű érkezett az egész országból.

Tóth Lajos elmondta, hogy az alkotások között található grafika, krétarajz, tintarajz, monotípiák, akvarell és még sok más technikával készült mű. A zsűri, Ferkl Ilona, Faltisz Alexandra, Gyulai Líviusz döntése alapján a díjkiosztón harmincnégy gyermeknek adtak jutalmat. A díj csokoládécsomagokból, játékokból állt, illetve a különdíjasok oklevelet és Faltisz Alexandra, Gyulai Líviusz grafikáit is kaptak.

### DÍJAZOTTAK:

#### Óvodások

- I. Nagystók Ivett
- II. Lopez Diána
- III. Lopez Claudio
- IV. Tóth Anna
- V. Varga Soma

**Küldődíjas:** Balázs Piri Noémi - Faltisz Alexandra grafikát is kapott

#### 1.-2.osztályosok

- I. Szipola Anna
- II. Horváth Dominika
- III. Zsidó Eszter
- IV. Gulyás Barnabás
- V. Mészáros Blanka
- VI. Jófejű Anna

**Küldődíjas:** Balla Illés - Gyulai Líviusz illusztrációt is kapott, Erdős Richárd - Gyulai Líviusz illusztrációt is kapott, Varga Bence - Faltisz Alexandra illusztrációt is kapott

#### 3.-4.osztályosok

- I. Gazsi József
- II. Reitinger Adrienn Lea
- III. Dani Attila László
- IV. Juhász Barbara
- V. Balogh Ákos
- VI. Mihalik Zsófia
- VII. Szuhányi Dávid
- VIII. Grósz Nikolett

**Küldődíjas:** Kis-Gazda Alex - Faltisz Alexandra illusztrációt is kapott, Orosz Márk - Gyulai Líviusz illusztrációt is kapott, Horváth Erzsébet - Gyulai Líviusz illusztrációt is kapott

#### 5.-6.osztályosok

- I. Bogdány Barnabás
- II. Kenéz Marcell
- III. Juszók Dominika
- IV. Kuti Virginia
- V. Erényi Beatrix
- VI. Varga Richárd
- VII. Bata Balázs
- VIII. Bakos József

**Küldődíj:** Csík Norbert - Faltisz Alexandra illusztrációt is kapott, Gergely Bálint, Kósa Márk, Szabó Márk. Varga Krisztián harmadik osztályos kisdíjak egy személyes különdíjat is kapott Faltisz Alexandráról.

A díjkiosztót követően Tóth Lajos elmondta: a gyerekek alkotásait kiállítják a Csokonai Művelődési Házban. Kitért arra is, hogy a gyerekeknek nyári Mesevár táborát is szerveznek.



## MI ITT VAGYUNK!

A 2005. évi kerületi Nyugdíjas Ki Mit Tud? sikerén felbuzdulva a kerület vezetői 2006-ban ismét lehetőséget kívántak biztosítani a Rákospalotán, Pestújhelyen, Újpalotán és Újpesten élő idős amatőr és profi művészek számára, hogy tehetségüket a nagyközönség előtt is bizonyíthassák. A stílszerűen Mi itt vagyunk címet viselő rendezvény, mely a főváros, sőt az ország más településein élő nyugdíjasok érdeklődését is felkeltette, már az ősbőven elkezdődött. Decemberben a Csokonai Művelődési Ház gyönyörűen felújított színházterme adott otthont az elődöntőknek, ahol aztán februárban a középöntők is lezajlottak. A döntő helyszíne március 24-én az újpesti Ady Endre Művelődési Ház volt.

A résztvevők nyolc kategóriában is kipróbálhatták tehetségüket, ügyességüket: a színpadon énekből, vers- vagy prózamondásból színpadi táncból és hangszeres fellépésből, míg az otthonukban az úgynevezett képzőművészeti kategóriában mérkőzhetek meg.

Ez utóbbi versenyszámban a nagyközönség már február 13-22 között megtekinthette a legjobbakat. A pályázók ugyanis az Újpalotai Közéleti Ház nagytermében kiállíthatták az alkotásaikat, melyet a közönség a helyszínen található szavazólapok segítségével azonnal értékelte is. Az eredményt azonban csak a márciusi döntő után hirdettek. A Kiss Péter, Cizmár Gábor és Hajdu László országgyűlési képviselők nevével fémjelzett rendezvénysorozatra idén is rengetegen neveztek. Közülük a legjobbak az Ady Endre Művelődési Központ jóvoltából ideális körülmények között dönthettek a végleges helyezésekről. A Malek Miklós zeneszerző által vezetett zsűri (Nyertes Zsuzsanna, Nógrádi Tóth István, Tóthné Ruzinszky Ilona és Mészáros Ferenc) a nyolc kategóriában a következő végeredményt hirdette ki.

**Képzőművészet kategóriában** Csorba Sándorné és Keskeny Lászlóné, Lovász Alíz és Bartakovics Anna oklevelet a Nefelejcs Hagyományörző Csoport, illetve Palotás János különdíjat kapott. **Kézimunka kategóriában** 1. dr. Snigora Sándorné, 2. Szabó Mária 3. Joó Ferencné. **Gobelin kategóriában** Timkó Sándorné oklevelet kapott. 1. Fábrián Józsefné, 2. Sípós Ibo-lya 3. Harmai Antal. **Festészet kategóriában** Szűcs Károly, Lelkes Józsefné, Berkó Mihály és Dittel Jenő oklevelet kapott. 1. Ambrus Györgyné, 2. Kassai Farkas András, 3. László Elemér. **A vers és próza kategória különdíjasa** Lakatos Józsefné és Ziegler Ágostonné volt. 1. Rácz Ferenc, 2. Darmstadter József, 3. Handel Györgyné és Köbli Ágnes. **Magyar népdal kategóriában** különdíjat Molnár Ferencné és Osváth Magda vehetett át.

1. Kovács István Pál, 2. Veszélka Márta, 3. Turai Kiss Mária. **Énekkórus kategóriában** 1. az Idősek és Nyugdíjasok Egyesületének énekkara, 2. Kézfogas Egyesület, 3. Aranyeső Egyesület és a Bojtor Imre-népdalkör. **Hangszeres kategóriában** egyaránt első lett Kovács Zoltán (tárogató) és Váradi Edit (tangóharmonika). **Opera, operett és dalmű kategóriában** 1. Kápolnási Éva, 2. Szabó Tibor, 3. Harmati Vince és Káplár Györgyné. **A profi versenyzők között ének kategóriában** 1. Kelemen Jenőné, 2. Marosné Hervei Alíz. **Táncdal, szonon és könnyűzene kategóriában** Sípós Lászlóné Bagyánszky Ferenc különdíjat kapott. 1. Hoffer Teréz, 2. Mayer Józsefné, 3. Morauszki Pálné. **Egyéb szórakoztató kategóriában** 1. Boldog Istvánné, 2. Nap-sugár Színiárszók Kör, 3. Demeter Jánosné és Pallos Györgyné, illetve az Aranytopán tánc csoport.

A 2005/2006. évi Idősek Ki Mit Tud verseny **közönségdíjasa** sorrendben az Aranytopán tánc csoport, az Aranyeső kórus és Káplár Györgyné voltak.



## Újpalota építetője is elment

Az olimpiai bajnok Dalnoki Jenő néhány héttel ezelőtti tragikus halálát követően március 5-én újabb díszpolgár távozott közülünk.

Pataki Béla 1971-től 1985-ig volt a XV. Kerületi Tanács Végrehajtó Bizottságának elnöke. Irányítása alatt épült meg az újpalotai lakótelep, és kezdődött meg a Kossuth utcai, illetve Énekes utcai kislakótelepek tervezése és építése. A néhai kerületi vezető nagy hangsúlyt fordított a városrész infrastruktúrájának fejlesztésére is: nevéhez fűződik a Drégelyvár és Árpád úti felüljárók megépítése, a 69-es villamosjárat és számos buszjárat beindítása, a járda- és csatornaépítések

megkezdése, a telefon- és vízhálózat kiépítése, az iskolák fejlesztése, a tanuszoda, a vásárcsarnok, és számos közösségi intézmény megépítése. Az ipari és kereskedelmi tevékenységek erősítése érdekében két éves adókedvezményt biztosított a kerületben letelepedő vállalkozóknak, vállalatoknak.

Pályafutásáért 2002. október 23-án a képviselő-testület döntése alapján a XV. Kerület Díszpolgára elismerésben részesült.

Pataki Bélát az önkormányzat saját halottjának tekintette, temetésére március 22-én 14.15-kor került sor a rákospalotai temetőben.

A kerület életéhez kapcsolódó észrevételeiket, vagy a hivatali ügyekkel összefüggő kérdéseiket a polgárok az önkormányzat

### ZÖLD SZÁMÁT

tárcsázva is elmondhatják.

**Gyurcsányszky János** alpolgármester és **Németh Tibor** osztályvezető **április 24-én, 13-17 óra között** személyesen fogadja az érdeklődők kérdéseit az ingyenesen hívható **06-80-203-804-es telefonszámon**

## FELHÍVÁS

**veszélyes hulladékok szelektív gyűjtésére**

### Tisztelt XV. Kerületi Polgárok!

A Polgármesteri Hivatal a 2006. évi első lakossági gyűjtési akcióját

**2006. április 22-én szombaton 9,00 – 13,00 óra között**

tartja, a már kilencedik éve megszokott alábbi helyszíneken:

**Rekettye u. – Rigmus u. – Irány u. keresztvezetékében** (a felüljáró alatt) valamint

**Újpalotán a Hartyán utcában** (a Kábel TV épülete előtt)

**Leadható hulladékok:** lejárt szavatosságú gyógyszerek, szárazelemek, **akkumulátorok, elhasznált olajok,** mosó-tisztítószeres, **festékmaradványok,** festékes dobozok, **növényvédőszeres,** elektronikai hulladékok, szennyezett fém- papír-és műanyag hulladékok, egyéb vegyipari maradványok.

A hulladékok átvételéről, elszállításáról és szakszerű megsemmisítéséről a Palota Környezetvédelmi Kft. munkatársai gondoskodnak.

**Köszönjük, hogy az idei évben is segítenek szebbé, egészségesebbé tenni kerületünket!**

## Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat Polgármesteri Hivatala ÉRTÉKESÍTÉSRE MEGHIRDETI

a XV. kerületi önkormányzat tulajdonát képező alábbi ingatlanokat:

Cím	Hrsz	m <sup>2</sup>	Értékesítési ár Ft
Bezerédi P. u. 136.	85711/0/A/7	50 helyiség	7.200.000,-
Bezerédi P. u. 136.	85711/0/A/9	113 pince	8.600.000,-
Klapka Gy. u. 122.	85333/0/B/1	135 helyiség	15.693.750,-
Kazinczy u. 29.	90119	400	15.600.000,-
Sín u. 24/c.	88029/1	639	19.888.875,-

**A tájékoztató anyag átvehető: Vagyon és Lakásgazdálkodási Osztály.**

**Bp. XV. Bácska u. 14. fsz. I.,** Telefon: 305-3168; 305-3327

**Az ingatlanok megtekintése:**

Palota Holding Rt. 1156 Bp. Száraznád u. 4-6.  
Telefon: 414-7146 *előzetes egyeztetés után.*



Dadaként, takarítóként, konyhásként dolgozott a mai Szent Korona óvodában Teri néni, aki **február 24-én** töltötte be életének 100. évét. A kerület újabb száz esztendőss ünnepeltje Vendég Ferencné 73 évvel ezelőtt költözött kertes házukba, ahol mindig megtermelte, amire családjának szüksége volt. Ma lányával él rákospalotai otthonában, ahol Hajdu László polgármester, Marsovszky Györgyné, a szociálpolitikai bizottság elnöke, valamint Kovácsné Márkus Éva, a szociális osztály vezetője és a MÁV képviselője köszöntötte. Születésnapját hét dedunokája tette még boldogabbá.



Még ma is kertészkedik Rákospalota egyik legidősebb lakója, a **március 2-án** 100. születésnapját ünneplő Ilonka néni. Benkő Gézáné évszázados életéből több mint négy évtizedet kerületünkben töltött. Bizunk benne, hogy ennek is szerepe lehetett abban, hogy már eddig is ilyen hosszú életet élt. Ilonka néni otthonában köszöntötte Hajdu László polgármester, Király Csaba alpolgármester, Marsovszky Györgyné, a Szociálpolitikai és Egészségügyi Bizottság elnöke valamint Kovácsné Márkus Éva, a Szociális és Egészségügyi Osztály vezetője.



A Magyar Köztársaság 2006. évi költségvetéséről szóló 2005. évi CLIII, az államháztartásról szóló, 1992. évi XXXVI-II. törvény 65. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján, az államháztartás működési rendjéről szóló, 217/1998. (XII. 30.) Korm. rendelet előírásai szerint Budapest Főváros XV. kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzat Képviselő-testülete az alábbi rendeletet alkotja (a továbbiakban: *rendelet*):

## I. FEJEZET

### A rendelet hatálya

#### 1. §

A rendelet hatálya kiterjed a Budapest Főváros XV. kerület Önkormányzat Képviselő-testületére, bizottságaira, a Polgármesteri Hivatalra, valamint az Önkormányzat költségvetési szerveire és szerződés alapján az önkormányzat által alapított gazdasági társaságokra.

### A 2006. évi költségvetés kiadásainak és bevételeinek főösszegei

#### 2. §

(1) A Képviselő-testület az Önkormányzat 2006. évi költségvetésének **bevételi főösszegét 15.025.603 ezer Ft-ban kiadási főösszegét 15.025.603 ezer Ft-ban** állapítja meg.

(2) A 15.025.603 eFt bevételből 600.000 eFt értékpapír-beváltás és 547.653 eFt felhalmozási célú hitel a bevételi hiány fedezetét szolgálja.

#### 3. §

- (1) E rendelet
- a) az önkormányzat működési és felhalmozási célú bevételi és kiadási előirányzatait mérlegszerűen az *1. számú melléklet*,  
b) az önállóan gazdálkodó költségvetési szervek és az önkormányzat összesített bevételeit főbb jogcímcsoportonként a *2. számú melléklet*,  
c) a pénzeszközátvételeknek és támogatások, kölcsönök visszatérülésének az előirányzatait a *2./a számú melléklet*,  
d) az önkormányzat működési célú központi támogatását költségvetési szervként normatív támogatás, kötött felhasználású támogatás, központosított előirányzat szerinti bontásban a *2./b számú melléklet*,  
e) az önkormányzati intézmények és a Polgármesteri Hivatal összesített kiadásait és azok megoszlását a *3. számú melléklet*,  
f) a pénzeszközátadás és támogatási kölcsönök tervszámait a *3./a számú melléklet*,  
g) a Polgármesteri Hivatal által ellátott szakfeladatok, a költségvetési szervek, valamint az önkormányzat bevételeit és kiadásait kiemelt előirányzatokként, valamint éves létszámkeretét a *4./a-c számú mellékletek*,  
h) a működési és felhalmozási céltartalékokat a *4./d számú melléklet*,  
i) az önállóan gazdálkodó intézmények bevételeinek és kiadásainak összesített előirányzat-felhasználási ütemtervét a *4./e számú melléklet*,  
j) a Polgármesteri Hivatal bevételeinek és kiadásainak előirányzat-felhasználási ütemtervét a *4./f számú melléklet*,  
k) az önkormányzat felújítási tervét célonként a *6. számú melléklet*,  
l) az önkormányzat fejlesztési kiadásait feladatontként a *7. számú melléklet*,  
m) az önkormányzat 2006-2008. évi gördülő tervét a *8. számú melléklet*,  
n) az önkormányzat címrendjét a *9. számú melléklet* szerinti tartalommal állapítja meg.

(2) A költségvetés általános tartaléka 50.000 ezer Ft.

(3) A kiadásokból a céltartalék 1015.884 ezer Ft, ebből

- működési céltartalék 595.557 eFt,
- felhalmozási céltartalék 420.327 ezer Ft.

#### 4. §

(1) A helyi kisebbségi önkormányzatok bevételi és kiadási előirányzatait a költségvetési rendelet *5. számú melléklete* tartalmazza.

## II. FEJEZET

### A 2006. évi költségvetés végrehajtásának szabályai

#### 5. §

(1) Az önkormányzat önállóan gazdálkodó intézményei a rendelet *4./a számú mellékletében*, a Polgármesteri Hivatal a rendelet *4./b számú mellékletében* meghatározott előirányzatokkal, a 217/1998. (XII. 30.) kormányrendelet 37. § szerint állítja össze elemi költségvetésüket.

(2) A Képviselő-testület felhatalmazza a pol-

# Budapest Főváros XV. kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzat Képviselő-testületének 2/2006. (II. 28.)<sup>1</sup> ök. rendelete a 2006. évi költségvetésről

gármestert és az önállóan gazdálkodó intézmények vezetőit a költségvetésben előírt bevételek beszedésére és a jóváhagyott kiadások teljesítésére.

(3) A költségvetés végrehajtása során kötelezettség a jóváhagyott kiadási előirányzatok mértékéig - a bevételek teljesülési ütemére figyelemmel - vállalható, kifizetések ezen összeghatárig teljesíthetők.

(4) Az önkormányzat önállóan gazdálkodó intézményei hitel nem vehetnek fel, a kezelésbe adott ingatlanokat nem terhelhetik meg, kezességet nem vállalhatnak.

(5) A Polgármesteri Hivatal kezességet a Képviselő-testület előzetes egyedi felhatalmazása alapján vállalhat az éves költségvetésben szereplő bevételi előirányzatok terhére.

(6) A Polgármesteri Hivatal hitel - munkabérlítel kivételével - különösen indokolt esetben a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság véleményének előzetes kikérésével, a Képviselő-testület engedélyével vehet fel.

(7) A Polgármesteri Hivatal munkabérlítelt átmeneti jelleggel, a számlavezető pénzügyintézzettel kötött szerződésében foglaltak szerint a Képviselő-testület előzetes engedélye alapján vehet fel.

(8) Az önkormányzat önállóan gazdálkodó intézményei és a Polgármesteri Hivatal alapítványt csak a Képviselő-testület döntése alapján támogathatnak.

#### 6. §

(1) A rendelet 4./a-d mellékleteiben felsorolt kiadási és bevételi nemek kiemelt előirányzatok.

(2) Az önkormányzat önállóan gazdálkodó intézményeinek és a Polgármesteri Hivatalnak a kiemelt előirányzatait a Képviselő-testület hagyja jóvá.

(3) Az önkormányzati intézmény az egyes kiemelt előirányzatokon belül - a hatályos jogszabályok figyelembevételével - önállóan gazdálkodik. Kiemelt előirányzat változtatására az intézmény indoklással ellátott javaslatot tesz a költségvetés módosításához kapcsolódóan.

(4) A Képviselő-testület a 6. § (5) a) bekezdés szerinti előirányzat-módosítás jogát a polgármesterre, b)-d) bekezdése szerinti előirányzat-módosítás jogát az ágazatilag érintett bizottságokra ruhazza át.

(5) A Képviselő-testület felhatalmazza:

- a) a polgármestert**
- aa) a közbeszerzési pályázat esetén az önrész legfeljebb 10%-os megemelésére a közbeszerzési pályázati keret terhére  
ab) a polgármesteri célkeret  
ac) a hivatali és intézményi segélykeret  
ad) a hivatali és intézményi nyugdíjazott dolgozók búcsúztatásának kerete  
ae) a hivatali és intézményi beiskolázási segélykeret  
af) a hivatali és intézményi dolgozók részére nyújtható munkáltatói kölcsön előirányzata  
ag) a Polgármesteri Hivatal hibaelhárítási kerete  
ah) az intézmények szakhatósági előírásaira szolgáló keret  
ai) az intézmények hibaelhárítási kerete  
aj) a nyugdíjas köztisztviselők támogatásának kerete  
ak) a minőségbiztosítási célkeret (ISO/CAF)  
al) az épületbontás, helyreállítás, életveszély-elhárítás kerete felhasználására,  
am) az egyházak, felekezetek és vallási közösségek támogatását szolgáló pályázati keret elosztására  
an) a civil szervezetek támogatási kerete elosztására  
ao) a rendészeti szervek támogatási kerete  
ap) a pedagógiai program kötelező felülvizsgálatát szolgáló keret  
aq) az intézményi közbeszerzési keret felhasználására  
ar) a minőségirányítási keret felhasználására  
as) a felmentésekre és végkielégítésekre a címzett tartalékon elkülönített előirányzat - intézményi indoklások alapján történő - felhasználására  
at) a b)-d) pontban felsorolt bizottsági átruházott hatáskörben hozott döntések végrehajtására és az azzal kapcsolatos előirányzat-módosításokra.

**b) A Kerületfejlesztési, Városüzemeltetési és Környezetvédelmi Bizottságot**

ba) az intézmények felújítási keretének  
bb) az intézmények karbantartási keretének  
bc) az intézmények biztonságtechnikai keretének

bd) az intézmények vagyonbiztosítási keretének felosztására az intézmények között  
be) a környezetvédelmi alap felhasználására  
bf) a társasházak felújításának pályázati támogatását szolgáló előirányzat felosztására

c) a Pénzügyi és Gazdasági Bizottságot:  
ca) a közbeszerzési pályázat összegén belül a részfeladatok előirányzatai közötti átcsoportosításra a Kerületfejlesztési, Városüzemeltetési és Környezetvédelmi Bizottság javaslatának figyelembevételével

**d) a Művelődési, Oktatási és Sport Bizottságot**

da) a művelődési, oktatási, sportcélokot szolgáló keret pályázati és egyedi támogatási célú felosztására

db) a külön elbírálás szerinti tanulmányi támogatás kerete elosztására

dc) a kötelező taneszközök beszerzését szolgáló keretek oktatási intézményeket illető részének felosztására

dd) a kerületi sportszervezetek tornaterembérléti díjára előirányzott keret felosztására

de) a sportegyesületek támogatási keretéből a REAC és a Femina támogatásán felül fennmaradó összeg felosztására

df) a tanulmányi ösztöndíjakra kiírt pályázatok kerete felosztására.

(6) Az egyházak, felekezetek, vallási közösségek és civil szervezetek támogatását célzó keretek felhasználását önkormányzati rendeletek szabályozzák.

(7) A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a Polgármesteri Hivatal költségvetésében szakfeladaton belüli és szakfeladatok közötti átcsoportosításokra. Az átcsoportosítások rendjét polgármesteri utasítás szabályozza.

(8) A polgármester a (7) bekezdésben meghatározott jogköréit a jegyző ellenjegyzésével gyakorolja.

(9) A polgármester havonta a Képviselő-testület rendes ülésén a költségvetési rendelet 2. és 3. mellékletének megfelelő formában tájékoztatást köteles adni:

a) az (5) bekezdés a)-d) pontjában és a (6)-(8) bekezdésben részletezett előirányzat-módosítási hatáskörben - a rendes ülést megelőző hónapban - hozott intézkedések előirányzat-csoportokat érintő hatásairól

b) arról, hogy az Országgyűlés, a Kormány, illetve valamely költségvetési fejezet vagy elkülönített állami pénzalap milyen pótelőirányzatot biztosított a rendes ülést megelőző hónapban az önkormányzat részére.

(10) Költségvetési előirányzatok módosítására vonatkozó igényt írásos indoklással a 217/1998. (XII. 30.) Korm. rendelet előírásai szerint kell benyújtani. A benyújtott javaslatok alapján összeállított költségvetési rendelet módosításának tervezetét a polgármester véleményezés céljából az egyes szakbizottságok, végül az egész anyag véleményezésére a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság elé terjeszti.

(11) Módosított bevételi vagy kiadási előirányzat a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság előzetes véleménye alapján kerülhet az önkormányzat költségvetésébe, illetve annak módosításába.

(12) A költségvetés előirányzatainak felhasználásáról és az előirányzatok módosításáról az önkormányzat önállóan gazdálkodó intézménye és a Polgármesteri Hivatal folyamatos, naprakész nyilvántartást vezet.

(13) Az Áht. 78. §-ának (1)-(2) bekezdése szerinti veszélyhelyzetben a polgármester az önkormányzati költségvetés keretében átmeneti intézkedéseket hozhat, az előirányzatok közötti átcsoportosításokat hajthat végre, egyes kiemelt előirányzatok teljesítését felfüggesztheti, és a költségvetésben nem szereplő kiadásokat is teljesíthet. Ezen intézkedéseiről a Képviselő-testület legközelebbi ülésén beszámol.

#### 7. §

(1) A Képviselő-testület a költségvetésben pályázati céltartalékokat különít el, amelyek felhasználásáról az alábbiak szerint rendelkezik:

a) a 2 millió Ft-ot meg nem haladó önrésztű támogatás elnyerésére irányuló pályázatról a polgármester saját hatáskörében dönt;

b) a 2 millió Ft-ot meghaladó, de 10 millió Ft-nál nem nagyobb önrésztű pályázat benyújtásáról a szakbizottság, valamint a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság véleményének kikérése alapján a polgármester dönt;

c) a 10 millió Ft-ot meghaladó önrésztű támogatás elnyerésére irányuló pályázat benyújtásáról a Képviselő-testület dönt a szakbizottság, valamint a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság véleményének ismeretében;

d) az önkormányzat által létrehozott kerületi közalapítványok és az önkormányzattal együttműködési megállapodást (szerződést) kötött szervezetek esetében legfeljebb a pályázati önrész 50%-áig adható támogatás a pályázati céltartalék terhére az a)-c) pontok szerint.

(2) Az önkormányzat önállóan gazdálkodó intézményénél az ÁFA-val növelt étkezési kiadások és az ÁFA-val növelt étkezési bevételek előirányzatát elszámolási kötelezettség terheli.

(3) Az (1) bekezdésben felsorolt előirányzatokat az intézmény a zárszámadást megelőző költségvetési módosítás keretében, az elátottakat megillető kedvezmények elszámolása, valamint a szervezett intézményi étkezésre igényelt normatív támogatási előirányzat különbözeteinek rendezése után számolja el.

(4) Az intézmény az étkezésre vonatkozó, a tárgyévet terhelő, de a következő évre áthúzódó fizetési kötelezettségeit lekötött pénzmaradványként mutatja ki. Ezért az áthúzódó fizetési kötelezettségeket úgy kell figyelembe venni, hogy fedezetük előirányzat-maradványként a zárszámadás során az intézményénél maradjon.

(5) Az elszámolás során:

a) ha a kiadási előirányzat meghaladja a teljesítési adatot, az előirányzat maradványa - kivéve a (4) bekezdés szerinti lekötött maradványt - az intézmény költségvetéséből zárolásra kerül;

b) ha a teljesített kiadás meghaladja a rendelkezésre álló előirányzatot, a különbözetet az önkormányzat az intézmény részére pótelőirányzatként biztosítja;

c) az étkezési bevétel előirányzatát a teljesítési adat mértékéig az önkormányzati támogatással szemben kell elszámolni.

(6) Az önkormányzati intézmény az ingatlan- (terem-)hasznosítási szerződésekben a bérleti díjak piaci értékéből indul ki. Az önkormányzat a költségvetés módosításakor az így jelentkező, az indokolt költségekkel csökkentett többletbevétel a támogatási igény meghatározásakor figyelembe veszi.

(7) A polgármester a Képviselő-testület elé terjeszti az önkormányzat 2005. évi költségvetési rendeletének

a) I. számú módosítását 2006. június 30-ig;

b) II. számú módosítását 2006. október 31-ig;

c) III. számú módosítását 2006. december 31-ig;

d) IV. számú módosítását a zárszámadási rendelettervezet előterjesztését megelőző képviselő-testületi ülésén.

(8) A polgármester:

a) a gazdálkodás I. félévi helyzetéről szóló beszámoló 2006. szeptember 15-ig

b) az önkormányzat háromnegyed éves helyzetéről szóló tájékoztatót a 2007. évi költségvetési koncepcióval egyidejűleg, a jogszabályokban előírt határidőben

c) a 2006. évi zárszámadást 2007. április 30-ig a Képviselő-testület elé terjeszti.

#### 8. §

(1) Az önkormányzat az intézményei számára központi költségvetési támogatást ad át a 4./a melléklet 35. során szereplő összegben.

(2) Az önkormányzat az intézményeinek működési célú önkormányzati támogatást nyújt a 4./a melléklet 36. során közölt összegben.

(3) Az Áht. és az Ámr. előírásainak végrehajtásaként a normatív és kötött felhasználású támogatások igénylésének, lemondásának és elszámolásának rendjét az Önkormányzat Polgármesteri Hivatalában és intézményeinél polgármesteri utasítás szabályozza.

(4) Az önkormányzati intézmény működési és felhalmozási célú önkormányzati támogatás

címén az 5. § szerinti intézményi célkeretekből céltámogatást kérhet.

#### 9. §

(1) Az intézmény előirányzat-felhasználási ütemterve alapján működési kiadásaira vonatkozóan havonta finanszírozási ütemtervet készít, és azt a tárgyhónapot megelőző hónap 25. napjáig megküldi a Polgármesteri Hivatalnak. Az intézmények finanszírozása a jegyző által felülvizsgált finanszírozási tervek alapján, a tényleges teljesítés figyelembevételével történik.

(2) Az anyzati felhalmozási támogatásból megvalósuló intézményi beruházási és felújítási kiadások finanszírozása a teljesítés szerint, a kifizetések esedékességekor történik.

(3) Az önkormányzat önállóan gazdálkodó intézményeinek és a Polgármesteri Hivatalnak a pénzmaradványát, ezen belül a személyi juttatások fordítható maradványát a Képviselő-testület hagyja jóvá. A Képviselő-testület dönt az önkormányzati szabad pénzmaradvány felhasználásáról.

(4) A pénzmaradvány elszámolása során az önkormányzatot illeti meg:

a) a végleges feladatmaradás miatti összeg;

b) a tartósan - 4 hónapot meghaladó - üres álláshelyek személyi juttatási előirányzatának és munkaadókat terhelő járulékaiknak a folyamatos feladatellátáshoz a többletmunka elismerését szolgáló személyi juttatásokra fordított összegének felüli része;

c) a munkaadókat terhelő járulékok előirányzatának maradványából az az összeg, amely nem kapcsolódik a személyi juttatások előirányzatának járulékköteles maradványához;

d) a meghatározott célra rendelkezésre bocsátott - áthúzódó pénzügyi teljesítés nélküli - összegnek maradványa;

e) a gazdálkodási szabályok megsértéséből származó maradvány.

(5) A Polgármesteri Hivatal nap végi betétszámlájának egyenlege nem csökkenhet 10.000 eFt alá.

(6) A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert, hogy az átmenetileg szabad pénzeszközöket éven belüli lejáratú betétként lekösse vagy államilag garantált értékpapírba fektesse.

## Vegyes és záró rendelkezések

#### 10. §

(1) A Képviselő-testület a Polgármesteri Hivatalban dolgozó köztisztviselők illetményalapját 41.250 Ft-ban állapítja meg.

(2) A Képviselő-testület a 2006. évre a köztisztviselők számára az illetménykiegészítést, valamint a vezető beosztású köztisztviselők számára a vezetői illetménypótlékot a 29/2003. (IX. 25.) Ök. rendelet szerint állapítja meg.

(3) Az intézmény a kezelésbe adott önkormányzati ingatlanok alapfeladatát sérelme nélküli hasznosítására kötendő valamennyi szerződés tervezetét - az önkormányzati érdek érvényesítése végett - a harmadik féllel történő aláírás előtt megküldi a polgármesternek, aki azt 8 napon belül felülvizsgálhatja.

(4) Az intézményi kezelésben lévő önkormányzati ingatlanok folyamatos bérbe adása külső személyek részére csak pályázat kiírása útján lehetséges.

(5) Az önkormányzati ingatlanok térítésmentes igénybevételét a cél és időtartam megjelölésével a Képviselő-testület engedélyezi.

#### 11. §

(1) Valamennyi költségvetési szervnél keletkező önkormányzati behajthatatlan fizetési kötelezettség - az adó kivételével - elengedésére, illetve mérséklésére az 5/2002. (II. 4.) Ök. rendelet alapján kerülhet sor.

#### 12. §

(1) A helyi kisebbségi önkormányzatok részére az állami normatíván felüli önkormányzati támogatást a törvény által meghatározott feladatokra kiírt pályázat alapján lehet biztosítani elszámolási kötelezettség mellett.

#### 13. §

(1) Ez a rendelet kihirdetése napján lép hatályba. Rendelkezéseit a 2006. évi költségvetés végrehajtása során kell alkalmazni.

(2) A rendelet hatályba lépésével egy időben az átmeneti gazdálkodásról szóló 34/2005. (XII. 6.) Ök. rendelet hatályát veszti.

Dr. Nagy Antal sk.  
jegyző

Hajdu László sk.  
polgármester

<sup>1</sup> Elfogadta a Képviselőtestület 2006. február 22-i ülése, hatályos 2006. február 28-tól.



**KISS PÉTER** kerületünk országgyűlési képviselőjének fogadóórja **április 26-án délután 16.30 órakor** lesz a XV. kerületi önkormányzat Polgármesteri Hivatalában. Kiss Péter a Bocskai utca 1-3 alatt várja az érdeklődőket.

#### KEDVES FILMBARÁTOK!

Ezúton értesítünk minden érdeklődőt, hogy klubunk következő rendezvénye **2006. április 12-én (szerdán) 17.00 órakor** lesz a **Polgár Centrumban (IV. Árpád út 66.)**. Bemutatásra kerül a **Világszám című film**, a paradés szereposztásban láthatjuk Gáspár Sándort, Bodrogi Gyulát, Ullmann Mónikát, Tordy Gézát. **A Klub „meglepetés vendégeivel” Koltai Róberttel és Kiss Péter országgyűlési képviselővel beszélgethetnek a filmvetítés előtt.** A belépés díjtalan, minden klubtagot és érdeklődőt szeretettel várunk!

#### FELHÍVÁS

A Pestújhelyi Nevelési-Oktatási Központ Általános Iskolája 2006 szeptemberében **100. tanévet** kezdi. Kérjük és várjuk volt tanítványaink jelentkezését a pestujhelyiok@freemail címen és a 410-0070 és 417-3263-as telefonszámokon. Szívesen fogadjuk az iskolával kapcsolatos relikviákat.

**A kerületi önkormányzat MSZP frakciója** fogadóórát tart: **április 18-án kedden 18 órakor** a Neptun Általános Iskolában (XV. ker. Neptun u. 57.) **Közreműködnek:** Hajdu László polgármester, országgyűlési képviselő, Gyurcsánszky János alpolgármester, Dr. Pálinszki Antal alpolgármester, Király Csaba alpolgármester. **Házigazda:** Tóth Imre a 17. vk. képviselője.

#### TISZTELT MUNKANÉLKÜLIEK!

A Közéleti Roma Nők Egyesülete március 1-jétől munkaközvetítő tevékenységgel bővítette szolgáltatásait. Várjuk a munkahely-, képzési lehetőséget keresők, ingyenes jogsegélyszolgálatot igénylők, valamint azoknak a jelentkezését, akik térítésmentesen kívánják az internetet használni. **Ügyfélfogadás:** h.-cs.-ig 10-16 óráig **Cím:** 1091 Budapest, Üllői út 45. I/140. **Tel/fax:** 215 39 26, **E-mail:** romanok@citromail.hu, **Tanácsadó:** Radulyi Iván

**MEGHÍVÓ EGY VIDÁM DÉLUTÁNRA!** Szeretettel meghívjuk Önöket **április 21-én** (pénteken) 14.00 órára a Csokonai Művelődési Központba (XV. Eötvös u. 64-66.) egy vidám, szórakoztató, műsoros délutánra. A jó hangulatról meglepetés vendégeink gondoskodnak. Jegyek személyesen igényelhetők az MSZP XV. kerületi irodájában az Eötvös u. 8. szám alatt hétfőtől-péntekig 10:00 és 18:00 óra között, vagy telefonon a 307-6320-as számon.

Hajdu László és Kiss Péter országgyűlési képviselők

**A Palota Sclerosis Multiplex Egyesület** (1151 Budapest, Csobogós u. 9. I/9) SM beteg sorstársak jelentkezését várja. Információ, szociális segítés, különböző programok. Telefon: 307 56-86.

#### KEDVES SZÜLŐK!

Szeretettel várjuk az Ozmán u.-i óvoda **DIÉTÁSCSOPORTJÁBA** a lisztérzékeny, cukorbeteg és más ételallergiás gyerekeket. Nyílt nap: **2006. április 24.** Látogassanak el hozzánk és ismerkedjenek meg az óvónénikkel. Minden kedves családot szeretettel várunk!

#### RUHAVÁSÁR

Az **Újpalotai Családsegítő Szolgálat** ruhavásárt szervez **április 20-án csütörtökön 10 és 15 óra között** a Családsegítő új épületében Árendás köz 4-6 szám alatt. (a 96-os buszok vonalán). **Használt ruhák, blúzok, szoknyák, ingek, öltönyök, gyermekruhák, cipők kabátok 30, 50, 100, és 150 forintos összegyűjtésén.** Mindenkit szeretettel várunk.

#### KEDVES SZÜLŐK!

A Kolozsvár Általános Iskola és Összevont Óvoda **NYILT NAPOT TART** az Aulich óvodában /1154 Bp. Aulich u. 46-62./ **április 24-25-én, 9.30 – 11.30 h. között**, a Mézes óvodában /1155 Bp. Wesselényi u. 29./ **április 25-én, 9.00 –**

11.00 h. között – melyre szeretettel várjuk a leendő óvodásokat és szüleiket: az **óvoda vezetősége**

#### PALOTAI VIDÁM TERE-FERE

„A mi vendégünk az Ön vendége” Szeretettel meghívjuk Önt **2006. április 19-én** (szerdán) **17.30-kor** a **Csokonai Művelődési Központba** (XV. Eötvös u. 64-66.). Jegyek igényelhetők április 5-től az MSZP XV. kerületi szervezetének irodájában az Eötvös u. 8. szám alatt hétfőtől – péntekig 10.00 és 18.00 óra között, vagy telefonon a 307-6320-as számon. Vendégünk: a **Mini Mikroszkóp (Sas-Heller-Beregi és a Defekt Duó)** Várjuk Önt! **Kiss Péter és Hajdu László** országgyűlési képviselők

#### KÖZÖSSÉGI ELLÁTÁS

A Humán Sztráda Közhasznú Társaság segítséget kíván nyújtani a pszichiátriai, illetve alkohol- és kábítószer problémával élő emberek egészséges életvezetésének elindításában és megtartásában, életminőségük javításában, a mindennapi élet során felmerülő lelki és szociális problémáik megoldásában. **Érdeklődni lehet:** tel.: (06-1)223-2666 e-mail: kozossegi@humansztrada.hu web.: www.humansztrada.hu A pszichiátriai és szenvedélybetegség közössiégi ellátása **önkéntesen és térítésmentesen igénybe vehető** szociális alapellátás. A gondozás az igénylő otthonában, közvetlen lakókörnyezetében történik.

#### Kis kavics, nagy kavics, Ide figyelj kis ovist!

László Gyula Gimnázium, Általános Iskola és Óvoda **Óvodát bemutató nyílt hetet rendez: 2006. április 24-28-ig Kavicsos Óvoda: (Kavicsos köz 6.) Páskom Óvoda: (Páskom park 37.)** Mindkét óvoda nagy szabadtérrel rendelkezik, ahol a napos és árnyas helyet is megtalálhatja a gyermek. Nagyszerű máshoz, pancsoló medencék, tornaterem, fejlesztő játékok és a „Somadrin” szobor áll a gyermekek rendelkezésére. Ezen kívül részt vehetnek még a sokoldalú fakultatív programjainkban is. (aerobic, korcsolya, úszás) **Szeretettel várjuk az érdeklődő, leendő óvodásainkat!**

#### KEDVES LEENDŐ ÓVODÁSOK!

**A HARTYÁN ÓVODA** vár benneteket - április 13-án 11 órakor Húsvéti bábéldőadásra. - április 14-én 11-órákor az óvoda udvarán felállított ugráló várba. Gyertek együtt játszani, mozogni! /A programok ingyenesek/ Az anyukákat, apukákat pedig április 26-án 16 órakor kötetlen beszélgetésre hívjuk. Téma: „Óvodás lesz a gyermekem.” Vendég: Becskézházi Czenki Valéria pszichológus Donázy Istvánné fejlesztőpedagógus Címünk: XV. ker. Hartván köz 3. (Zöld óvoda)Telefon: 418 2160 Az **ÁRENDÁS ÓVODA** is vár minden érdeklődőt a Montessori csoportjába április 24-28-ig. Cím: XV. ker. Árendás köz 4-6. (Piros óvoda) Telefon: 418-2421 **Beiratkozás mindkét óvodába: május 2-5.-ig 8-16 óráig.** Mindenkit szeretettel várunk!

#### TÁJÉKOZTATÓ

A Hartván köz Napközi otthonos óvoda a 2005-ös évben 2 alkalommal nyert a Fővárosi Közoktatásfejlesztési Közalapítvány pályázatán: **Sport és udvari játékok eszközei** Az elnyert összeg: 550 ezer Ft, melyen a következő eszközöket vásároltuk: 2db udvari gumós játék, 1db fa hintaállvány, 2 db gumolapból készült hinta láncsal. **Esztrétkai nevelés eszközei fejlesztésre** Az elnyert összeg: 90 ezer Ft, melyen a következő eszközöket vásároltuk: fali rajztábla, festőállvány, homokozó tábla, ollók, vasaló viasztechnikákhoz. A gyerekek örömmel vették birtokba az új eszközöket.

**1%**

#### Tisztelt Adófizetők, Kedves Támogatóink!

Megköszönve eddigi önzetlent és nagy-lelkű támogatásukat, kérjük, hogy jövedelem adójuk 1 %-ával segítsék a gyermek- és ifjú korosztályt egészségének megőrzésében, művelődésében, pályaválasztásában, helyzetük javításában. **Adószámunk: 19673202-1-42** Köszönettel: Alapítvány a Holnapért Közhasznú Alapítvány kuratóriuma

## PROGRAMAJÁNLAT

**Csokonai Művelődési Ház**  
1153 Eötvös utca 64-66.  
Tel: 307-7285  
www.csokonaimk.hu

#### Női torna

Kedd - péntek 19.30-20.30 óra között. Ha szeretné nyárra csúcsformába hozni magát, jöjjön el aerobic és callanetics tornánkra. Bérlet ára: 3.200 Ft/8 alkalom.

#### Családi kreatív műhely – gyöngyfűzés – ékszerkészítés

Április 22-én 10-12 óra között. Ha szeretted a gyöngyészereket, gyere el, készíts magadnak egyedei karkötőt, láncot, várjuk a család apraját-nagyját. Belépő: 500 Ft

#### Aprók tánca – magyar tánccház és játszótárs gyermekeknek

Április 22-én 16-18 óráig, belépő: 300 Ft

#### Brilliantin tánc party

Április 22-én 20 órától 60-as, 70-es évek slágerei, rock and roll, swing, boogie-woogie. Belépő: 700 Ft

#### Számítógépes tanfolyam

Szombatonként 9-12 óra között Windows, Word, Excel, Internet tematikával. A 15 órás tanfolyamok ára: 16.000 Ft.

#### „Az én világom”

Molnár Ferenc fotóművész kiállítása megtekinthető április 28-ig.

#### Gombfoci bajnokság

Április 29-30-án.

#### Pestújhelyi Közösségi Ház

1158 Szécs István utca 45.  
Tel: 419-2006  
www.csokonaimk.hu/pekh

#### A Tánc világnapja

Április 28-án 18 órakor Fellépnek a kerület különböző műfajú táncscsoportjai. Belépő: 300 Ft

#### Össztánc Ótkor

Április 23-án 17-22 óráig. Várjuk a társastáncot kedvelőket. Belépő: 500 Ft

#### Angol és francia nyelvtanfolyamok

minden szinten, minden korosztálynak. Nyelvvizsgára, pótvizsgára felkészítés, egyéni oktatás is.

A 8 hetes tanfolyam ára (16 alkalom, heti 2x90 perc) 28.800 Ft. Érdeklődni a 0670-946-7552-es telefonszámon Tóth Krisztinánál lehet.

#### A Pestújhelyi Napok fotó pályázata amatőrök számára

Téma: *Pestújhelyi képeslapok* Pályázni lehet kizárólag a XXI. században készült, Pestújhely épületeit, utcáit, tereit, az itt élő emberek hétköznapijait bemutató fotókkal, fényképekkel.

Technika: bármilyen, Méret: A/4 Nevezési díj: 200 Ft képenként

Nevezési határidő: május 5.

#### Kedves Pestújhelyiek!

Megint az Önök segítségét kérjük. Az idén a Pestújhelyen élt és élő művészeket, tudósokat, főtálatókat, hivatásukat kiemelkedően végző embereket szeretnénk megidézni, meghívni

#### „Mi hírnök az országban, mi hírnök a világban?”

című kiállításunkra.

Ehhez várunk május 8-ig írásos-, képi- és hangdokumentumokat, leírásokat, tárgyakat, tárgyi emlékeket.

#### Újpalotai Közösségi Ház

1158 Zsókaár utca 15.  
Tel: 410-0836  
www.ujpalotainfo.hu

#### Hastánc tanfolyam

Szombatonként 10 – 11.30 óráig gyerekeknek és felnőtteknek. Alkalmi jegy: 1.000 Ft. A foglalkozás időpontja változhat, kérjen információt!

#### Baba-mama torna

Játékos mozgás másfél – 3 éves gyerekeknek és szüleiknek szakképzett vezető irányításával csütörtökön 9.30 – 10 és 10-10.30 között. Vezető: Zólmányi Krisztina Ára: 450 Ft /alkalom

#### Zenekuckó

Muzsikaklub 1-4 éves gyerekeknek hétfőnként 10-10.30 és 10.45-11.15 óráig. Az év ritmusát követve ismerkedünk a zenével gyermekdalokon, ritmikus mondókákon keresztül. A foglalkozásokat Angyalföldi Zsuzsa zenetanár vezeti.

### Új helyen a Fővárosi Hadkiegészítő Parancsnokság

Tájékoztatom a kerület lakosságát, hogy a Fővárosi Hadkiegészítő Parancsnokság a Budapest II. Pasaréti út 84. sz. alól elköltöztött.

#### A parancsnokság elérhetősége:

1133 Budapest, XIII., Dózsa György út 51.  
Levelezési címe: Budapest, 1545  
E-mail cím: mhbpfhkieg@axelero.hu  
Szociális érdekvédelmi és rekonverziós irodavezető:  
Tel.sz. 1/236-52-32, Fax: 236-51-95  
Toborzó irodavezető: Tel.sz.1/ 225-87-78 Fax: 225-87-79

Katonai, honvédelmi ügyekben továbbra is megkereshetik a hivatal katonai ügyintézőjét, vagy a megadott új címen a Fővárosi Hadkiegészítő Parancsnokságot.

Dr. Nagy Antal jegyző sk.

## Tisztelt Kerületi Lakosok!

2006. június 1. napjával új kereskedelmi törvény lép hatályba. Az új törvény szabályai szerint lehetőség nyílik arra, hogy az önkormányzatok képviselő-testületei – a helyi sajátosságok figyelembevételével – az üzletek éjszakai (22 óra és 6 óra közötti) nyitvatartási rendjét rendeletben határozzák meg. A törvényi felhatalmazás nem ír elő jogalkotási kötelezettséget, azonban az említett területen a rendeletalkotás, a lakosság nyugalmának biztosítása érdekében célszerűnek mutatkozik. Az Igazgatási Osztály munkatársai a képviselő-testület részére előterjesztést készítenek a fentiekben említett rendelet megalkotása céljából. A rendelet előkészítése érdekében egyeztető megbeszélést tartottunk a BRFK XV. ker. Rendőrkapitányság vezetőjének, a BKIV XV. kerületi Tagcsoport elnökének, a Palotai Önvédelmi Védegyelet elnökének, valamint a Palotai Polgárőrség Bűnmegelőzési és Önvédelmi Egyesület elnökének részvételével. Az itt kialakított koncepciót a Kerületfejlesztési, Városüzemeltetési és Környezetvédelmi Bizottság határozatával támogatta. A rendelet tervezet szövegét az alábbiakban közzétesszük, egyben felkérjük Önöket, hogy észrevételeiket az Igazgatási Osztályhoz juttassák el, akár levélben, akár elektronikus úton, az igazgat@bpxv.hu címre. Együttműködésüket köszönjük. (A rendelet tervezetben található dőlt betűs szöveg magyarázat.)

### „Budapest Főváros XV. kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzat Képviselő-testületének .../... (...) ök. rendelete az üzletek éjszakai nyitvatartási rendjéről

Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 16. § (1) bekezdésében, valamint a kereskedelemről szóló 2005. évi CLXIV. törvény 12. § (5) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján az alábbi rendeletet alkotja:

#### A rendelet hatálya

##### 1. §

(1) E rendelet hatálya a Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat közigazgatási területén vendéglátó tevékenységet folytató gazdálkodó szervezetekre (Ptk. 685. § c) pont) terjed ki. (A gazdálkodó szervezetek fogalmkörébe a gazdasági társaságok és az egyéni vállalkozók egyaránt beletartoznak.)

#### Az üzletek éjszakai nyitvatartásának rendje

##### 2. §

(1) A cukrászda (TEÁOR 55.30.); bár, borozó, italbolt, kocsmá (TEÁOR 55.40.); és egyéb nem melegkonyhás vendéglátóhely (TEÁOR 55.30.) 22 óra és 6 óra között – a (2) és (4) bekezdésben foglalt kivétellel – nem tarthat nyitva.

(2) A polgármester, kelleme az (1) bekezdésben meghatározott vendéglátó

Alkalmi jegy: 500 Ft, bérlet ára (4 alkalom): 1.800 Ft.

**Zenevi**  
Zenés fejlesztő foglalkozás kicsiknek 3-6 éves korig csütörtökönként 16 –16.30 és 16.45 – 17.15 óráig.

Közös éneklés, ritmikus mondókák, mozgás, élő hangszeres muzsika. Alkalmi jegy: 500 Ft, bérlet ára (4 alkalom): 1.800 Ft.

**Zsókaár Galéria**  
Április 11 – 30-ig: „Szent Jakab útjain Pamplonától Fisterreig” címmel Fekete Attila fotóinak kiállítása. Megtekinthető a ház programjához igazodóan.

**Club Latino**  
április 22-én 19 órakor: Kötetlen, táncoktatásal egybekötött latin tánccház vár mindenkit, megismerhetik és azonnal kipróbálhatják a salsa és a merengue alapjait. Az est házigazdája: Matilde de Jesús Pitty Hernández. Belépő: 500 Ft

**Vándormesék**  
Április 29-én, szombaton 16 órakor: az Arany-számár Színház zenés mesejátéka.

Az előadásban elhangzó művek: Pákolitz István - A királyné igazsága, Móra Ferenc - A király kenyerre, Gordon Ágota - A libai galiba. Belépő: 500 Ft

#### Kozák Téri Közösségi Ház

1154 Gábor Áron utca 58/c  
Tel: 410-5536

**Kiállítás**  
Kriszta László borszobrászati kiállításának megnyitóját április 12-én 18 órakor. Megtekinthető május 5-ig.

**Mocorgó**  
Babatorna hétfőn 10-10.30 között 1,5-2,5 éves gyerekeknek, szakképzett óvónéni vezetésével. Ára: 400 Ft/alkalom

**Dúdoló**  
Várjuk csütörtökön 10.30-11.00 között a 1-4 éves kicsiket, ahol ritmikus mondókák, egyszerű dalok, énekes játékok és hangszerek segítségével kalauzoljuk el őket a zene világába. Ára: 400 Ft/alkalom

**Kriston-féle intim torna**  
Pénteken, délelőtt és délután, igény szerint. A tanfolyamon résztvevők 5x2 órában elsajátíthatnak egy életre szóló tréninget, amellyel új életminőségre tehetnek szert. Induló ár: 10.000 Ft (két részletben lehet befizetni!)

egységek esetében, egyedi rendezvények (bálok, névnapok, stb.) idejére, vendéglátó egységenként évente legfeljebb öt alkalommal a 22 óra és 6 óra közötti nyitva tartást engedélyezhet.

(3) A kérelmet a rendezvény napját megelőző hatvanadik napig kell benyújtani a Polgármesteri Hivatalhoz.

(4) Az (1) bekezdésben meghatározott korlátozás a december 31. és január 1. napjára vonatkozó nyitvatartási rendet nem érinti.

#### Záró rendelkezések

##### 3. §

(1) E rendelet 2006. ... napján lép hatályba. (A rendeletnek visszamenőleges hatálya nem lehet)

(2) E rendelet hatálya lépésével egyidejűleg a Képviselő-testület Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 15/2003. (IV.1.) ök. rendelet 9. számú – a képviselő-testület által a polgármesterre átruházott feladatok és hatáskörök jegyzékét tartalmazó – melléklete kiegészül a jelen rendelet 2. § (2) bekezdésében meghatározott feladattal.”

A helyi rendelet megsértése esetén az egyes szabálysértésekről szóló 218/1999. (XII.28.) Korm. rendelet 76. § (1) bekezdése értelmében a jogszabálysértő ötvener forintig terjedő pénzbírsággal sújtható.

A rendelet hatálya alá nem tartozó vendéglátó egységek nyitva tartására 2006. június 1-jétől az új kereskedelmi törvénynek a következő rendelkezései vonatkoznak: „Az üzlet nyitvatartási idejét a vásárlási szokások, a foglalkoztatottak és a lakókörnyezet érdekeinek figyelembevételével a kereskedő állapítja meg. A kereskedő köteles az üzlet nyitvatartási idejét a működési engedély iránti kérelem beadásakor, illetve az abban bekövetkező változást, az azt megelőző öt munkanapon belül a jegyzőnek írásban bejelenteni; az üzlet nyitvatartási idejéről és az abban bekövetkező változásokról a vásárlókat tájékoztatni.” A törvény 6. § (5) bekezdése alapján a jegyző – a lakókörnyezeti és életkörülményeinek és pihenéshez való jogának biztosítása érdekében – a külön jogszabályban meghatározott veszélyes mértékű zaj esetén az üzlet éjszakai (22 óra és 6 óra közötti) nyitva tartását korlátozhatja. A korlátozás keretében a jegyző a jogsértő állapot megszüntetéséig kötelező éjszakai zárva tartási időszakot rendelhet el.

Moór Árpád osztályvezető s.k.



**GÁZKÉSZÜLÉK és ALKATRÉSZ ÜZLET - SZERVÍZ**  
Készülék csere!  
Üzlet: 1046 Bp., Nádor u. 73.  
369-0422, 06-30/960-1138  
Szervíz: 230-7669  
06-30/221-5214

**OSB-lap, ZSINDELY BETONYP**  
BÚTORLAP, LAMBÉRIA, FAROST,  
GIPSZKARTON és tartozékai, faforgácslap,  
Onduline tetőfedő lemez, THERWOOLIN.  
XV. Kinizsi u. 138. Tel.: 306-0616

**INGATLANIRODA**  
A XV. kerületi  
ingatlanok  
közvetítője.  
**306-66-88**  
06(70)-369-6898  
www.nacusteam.hu

**ZÖLDKÁRTYA**  
benzines autóra  
**Autójavítás, vizsgáztatás.**  
Olajcsere megvárható. (Valvoline)  
Szombat, vasárnap is!  
Cím: XV., Obsitos u. 30.  
Telefon: 306-9596

**FOGÁSZATI**  
kis és panoráma  
**RÖNTGEN**  
1152 Bp. Szilaspark 5. sz. fsz. (Pólus mellett)  
BEUTALÓ NÉLKÜL IS!  
Rendelési idő: H-P: 8-20 h  
Tel.: 414-0146 és 306-5571

**PALÁNTAVÁSÁR!**  
Zöldség,  
egynyári virágpalánták,  
muskátlík többféle nagyságban,  
muskátlí különlegességek!  
Futópetúnia, áltömjén,  
angyaltrombita  
áprilistól TERMELŐI ÁRON  
kapható!  
Bp., XV. Pöltenberg u. 95.  
Nyitva: hétfő-péntek 8-18-ig  
Május 31-ig szombat 8-12-ig  
T.: 417-2708

**ÁLLÁS**  
4-6 órában  
munkatársat keresünk  
Lakatos üzem szociális helyiségei  
és iroda takarítására,  
valamint az udvar gondozására.  
**307-5387**

**KERÜLETI GYORSSZERVÍZ!**  
Teljeskörű gázkészülékjavítás,  
fűtészerezés, villany-,  
vízszerelés, duguláselhárítás.  
**24 órás ügyelet, hétvégén is!**  
Tel.: 321-8082, 06-20-334-3437

**ELKÖLTÖZTÜNK!**  
A volt Zsóka u-i GELKA  
Szervíz új címe:  
**1152 Rákos u. 76-78.**  
Tel.: 418-2676, 417-7468

**SHEN DENT**  
Egészségügyi Bt.  
Teljeskörű fogászati szakellátás.  
1155 Bp., Martinovics u. 7.  
Bejelentkezés: H-P du. 14-19 ó  
Tel.: 307-0074

**KIADÓ**  
XV. ker. Rákospalotán  
90 m<sup>2</sup>-es világos szuterén  
ipari árammal, szociális helyiséggel  
irodának, vállalkozásnak  
T.: 306-7165 este,  
06-70/294-9435

**Televízió - gyors szervíz**  
javít helyszínen garanciával.  
E hirdetés felmutatója  
10% kedvezményt kap  
a munkadíjából  
**A HÉTVEGÉN IS DOLGOZOM!**  
Tel.: 221-2567, mobil: 06-20-956-7567

**REDŐNY**  
készítés és javítás  
Szántai Sárközi Ambrus  
1152 Arany János u. 44.  
**306-01-09**

**Hagyományos kínai orvoslás**  
**Orvosi akupunktúra**  
CSANI SPORTSZALON  
Rendelő: Csani Sportszalon  
Bp.: XIII. Csanády u. 11.  
Tel.: 320-0274, 350-3224  
Fax: 271-0015

**TÁRSKERESŐ IRODA**  
REFERENCIÁM A TÖBB SZÁZ BOLDOG PÁR  
Szeretettel várom Önt is:  
Szabóné Marika  
T.: 405-7256

**EN EverNet**  
Számítástechnikai és Informatikai Kft.  
**Szolgáltatás és Szervíz**  
Tel.: 271-1180 www.evernet.hu

**IMMO-NORD KFT.**  
Újpesti Ingatlairoda  
1042 Budapest, Árpád út 16.  
Telefon/fax: 369-5214, 380-4920  
www.ingatlankulcs.hu  
e-mail: ingatlankulcs@axelero.hu  
h-cs.: 9-18 óráig; p.: 9-14 óráig  
**Eladna, vásárolna, bérelne?**  
**Forduljon hozzánk bizalommal!**  
Ajánlataink:  
Eladó, bérbeadó lakások,  
családi házak, irodák,  
üzlethelyiségek, telephelyek.

**Város fM** Városgondálkodási és Szolgáltatók Kft.  
**TÁRSASHÁZKEZELÉS**  
INGATLANKÖZVETÍTÉS-ÉRTÉKBECSLÉS  
Vállaljuk társasházak, lakásszövetkezetek közösképviselőt,  
és kezelési feladatainak teljes körű ellátását.  
Kérje részletes ajánlatunkat!  
**ÚJ HELYEN!**  
1154 Bp., Hírpalota u. 44.  
INGATLANKÖZVETÍTÉS,  
ÉRTÉKBECSLÉS  
e-mail: szabados.andras@varosfm.hu  
tel./fax: 201 5658  
mobil: 06 / 30 940 7254  
internet: www.varosfm.hu

**Bélyeggyűjteményeket,**  
1950 előtti képeslapokat, cserkész  
emléktárgyakat, levélborítékokat  
vásárolunk.  
Budapest, VIII. Szentkirályi u. 6.  
(Rákóczi útnál)  
Telefon: 485-5060

**DÍJNYERTES EGRI BOROK**  
széles választékban.  
Nyitva: K-P: 9-18-ig  
Sz.: 8-12-ig  
1154 Budapest, Bánkut u. 11.  
Telefon: 410-6054

**FÓTON OLCSÓBB A BUDALUX® ajtó, ablak! NE PESTEN VEGYEN!**  
DECEUNINCK ötkamrás  
belga profilból, SIEGENIA német  
biztonsági vasalattal.  
Télen-nyáron  
kiváló hővisszaverő  
üvegezéssel!  
Panelba bontástiszta csere.  
Waldeck Bt., Fót, Deák F. u. 45.  
(06-27) 358-514, (06-70) 336-3574  
**RENDELJEN MÉG TAVALYI ÁRON!**

**WWW.KIWADENTAL.HU**  
**Fogorvosi rendelő és fogtechnikai laboratórium 8-20-ig**  
**Fogpótlások 48 óra alatt is!**  
Cím: 1142 Budapest,  
Erzsébet királyné útja 97/B-C  
Tel.: 252-1421

**MALAKY KFT.**  
Bp. XV. Rákos út 173.  
Nyitva tartás:  
H-P: 7-17, Szó: 7-12  
Telefon: 308-0052  
306-9338, 306-9673  
**ÉPÍTŐ- ÉS TŰZELŐANYAG KERESKEDEÉS**  
Porotherm-, Mátratherm-, cserép és Ytong rendszerek. Zsalukő, pala, kátránypapír,  
cement, mész, homok, sóder. Falazó és vakoló készhabarcsok, szigetelő- és tetőfedő  
anyagok, burkoló- és díszteglák. Termőföld szállítás. Kerti dísznád, faszén.  
**Konténeres síttszállítás, fuvarrendelés.**  
Ha építkeznek, ha fázik, csak egy telefon és MALAKY máris szállít!

**Mani-mani-mani!**  
**Jó a vétel!**  
Suzuki Ignis 10% induló befizetésével  
havi **12 ezer Ft-tól,**  
Swift havi **13 ezer Ft-tól!**  
Részletek a szalonban!  
**41-41-641**  
THM: 2,75-10,9%  
Az akció február 4-től a készlet erejéig érvényes  
SUZUKI ÁSZ ... tudja az M3-as következő szakaszán, a Szerencs utcánál!

**AUTÓJAVÍTÁS JÓTÁLLÁSSAL**  
XV. Neptun u. 40. sz.  
A nálunk vásárolt motorolajat  
ingyen kicseréljük.  
**FÉKJAVÍTÁS, SZÁMÍTÓGÉPES FÉKHATÁSMÉRÉS.**  
Klímarendszer tisztítás, fertőtlenítés.  
Futómű holtjáték ellenőrzés.  
VIZSGÁRA FELKÉSZÍTÉS  
**24 ÓRÁN BELÜL**  
VIZSGÁZTATÁS  
Tel.: 416-3163 és 06-20-946-9467  
Virágh László

**PALOTA SECURITY**  
VAGYONVÉDELMI SZOLGÁLTATÓ ÉS KERESKEDELMI KFT.  
1154. Budapest, Tompa Mihály u. 45.  
tel./fax: 305-0156, 305-0160, 306-0170  
e-mail: palsec@axelero.hu www.palsec.hu  
Elektronikus riasztórendszerek telepítése,  
eseti- és átalánydíjas karbantartása  
**24 órás diszpécser szolgálat, Észak-Pesten járőrszolgálat.**  
Zártláncú videorendszerek,  
beléptetőrendszerek telepítése, üzemeltetése.  
Rendészeti, portaszolgálati feladatok ellátása.  
Telephely, ingatlanőrzés.  
Pénz-, értékszállítás, értékkísérés.  
Hagyományos vagyonvédelmi tevékenységek.  
**„TESTRE SZABOTT BIZTONSÁG”**

**A lehetőségek tárháza!**  
**EAST GATE BUSINESS PARK**  
■ Raktár- és kereskedelmi csarnokok bérzése már 800 m<sup>2</sup>-től.  
■ Irodabérlés  
■ Budapest északi vonzáskörzetének első modern logisztikai és üzleti központja  
■ Stratégiai elhelyezkedés a Főti út mellett, közvetlen kapcsolat az M3, 2A, 2B (MO) főutakra  
■ 36 hektáron 140.000 m<sup>2</sup> csarnokterület  
■ Szolid árak, rugalmas bérleti feltételek  
■ Minőségi szolgáltatások  
Fejlesztő: WALLIS INGATLAN Értékesítés: ESTON  
**(+36 1) 452-6970**  
www.egbp.hu • ipari@eston.hu



## Az érszűkületes betegeknek új remény és egy új találmány

A közelmúltban sokunk öröme hallhattunk a különböző médiában és híradásokban arról a forradalmi találmányról, mely egy új és igen hatékony lehetőséget kínál az érszűkületes konzervatív (nem műtéti eljárás) terápiájában és megelőzésében fájdalom és szövődménymentesen.

A jemeni sebész Khaled Nashwan Nashwan-Parasound nevű találmányáról van szó, mellyel számos nemzetközi aranyérmét és többek között az egyik legrangosabb nemzetközi tudományos díjat, a Marie Curie díjat vehetett át. A találmány szabadalommal rendelkezik. A nagyszerű készülék segítségével sok érszűkületes beteg menekült meg a kínzó fájdalomtól, elkeseredettségtől és a reménytelenségtől.

Az eredmények önmagukért beszélnek, hiszen a 20 alkalmi kúrából álló, naponta fél órássá kezelés hatására megnövekszik a járástávolság, akár néhány 10 méterről több száz, egyes esetekben több kilométerre nőhet. Emellett az állandó fájdalom és végtagi hidegérzet is elmúlik. A találmányt eddig Pest megyén kívül alkalmazták több vidéki városban lévő egészségügyi Centrumban, azóta egyre több országból többek közt Németországból és Ausztriából is érkeznek betegek. A budapestiek abban reménykedtek, hogy egyszer Budapesten is lesz ilyen Centrum. A napokban szerkesztőségünkre az a jó hír érkezett, hogy Budapesten a XV. kerületen is nyílt a találmányt alkalmazó centrum, melyben a magyar érszűkületes betegek 30 százalékos kedvezményt kapnak. Továbbá a sok előjegyzésnek eleget téve több gépet üzembe helyeznek.

Hazánkban a halálozás 55 százaléka értegettségekre vezethető vissza, a rokkanttá válók 17-18 százaléka szintén e betegségecsoporthoz tartozó áldozataiból kerültek ki. Az érszűkületesnek szomorú végkimenetelű a végtagi amputáció (csonkolás). Akkor kell gondolni érszűkületesre, ha terhelésre vagy nyugalomban jelentkező mással nem magyarázható végtagi fájdalom, bizonyos távolság megtétele után jelentkező lábikra görcs vagy lábfáradékonyság, mely megállásra kényszeríti a beteget, sápadt-hideg végtag, elszíneződött végtag, a végtag(ok) zsibbadtsága, szexuális zavarok férfiakon, fejfájás-fülzúgás, szédülés, fáradékonyság.

A betegség kialakulásában kockázati tényezőt jelent a magas vérnyomás, a dohányzás, cukorbetegség, a magas vérzsír- és koleszterin szint és a családi halmozódás (örökletes). Emellett szerepet játszik még ebben a stressz, az életkor, az elhízás és a mozgásszegény életmód is. A kockázati tényezőkkel rendelkezéskor a baj megelőzése és késleltetése az elsődleges cél.

*A kezelésekkel kapcsolatos felvilágosítás:*  
06-83/540-276, 06-30/595-4344.

## ELADÓ

Újpalotán, 53 m<sup>2</sup>-es fszt.-i ingatlan lakásként, irodaként vagy üzletként.

**Írányár: 10,5 mFt**

Érdeklődés: 30/395-6519



### FOGTECHNIKAI LABOR

Precíziós kivétel, rögzített fogpótlások készítése - mérsékelt árakon.

Nyugdíjasoknak kedvezmény!

**Bp. XV.,  
Madách u. 35.  
Tel.: 417-1276**

### KONYHABÚTOR, ELŐSZOBA BÚTOR, GARDRÓB

készítés, felújítás, szállítás, szerelés, ingyenes felmérés és árajánlat

**UNIVER SZERVIZ KFT.**

1157 Budapest, Zsókaú. 47.  
Tel.: (06-1) 410-9798, (06-30) 343-3512

**Dobos Lakásszerviz**  
Készítők és Szerelők Kft.

## ABLAKCSERE ÚJPALOTÁN

Üzletünk: XV. Páskomló utca 47.  
☎ 06 20 / 802 7171

## Chevrolet Lacetti nagyszerű kedvezményekkel!

Térjen be hozzánk egy jó ajánlatért!



### Chevrolet Sztráda - A jövő útja!

1152 Budapest, M3-as kivezető szakaszánál, a Metro Áruház mellett  
Tel.: 415-2190 • www.chevroletstrada.hu



A Magyar Államtól való finanszírozás: 22 éven át, 11% g/év, állaghiptetés: 33 0000 km.

Amire igazán érdemes figyelni!

## BIZTOSÍTÁSI ALKUSZ ÜGYFÉLSZOLGÁLAT MEGNYITOTTUNK!

A PÓLUS CENTER-BEN, A GALÉRIÁN

BIZTOSÍTÁSOK KÖTÉSE, ÜGYINTÉZÉSE  
A HÉT MINDEN NAPJÁN (HÉTVÉGÉN IS)

**10-20 ÓRÁIG**

**WWW.DARIUSKINCSE.HU**

## LAKATOS

VÉDŐRÁCS BEJÁRATI AJTÓRA,  
ABLAKRA

KAPUK, KORLÁTOK, KERÍTÉSEK KÉSZÍTÉSE.

Tel.: 259-0511, (06-20) 568-4373

## Fodrászat - Kosmetika Műköröm - Szolárium Sminktetoválás Fekvészauna Garantált fogyás

mélymeleg terápia,  
cellulit kezelés, aromaterápia,  
alfamasszázs, bőrfiatalítás,  
alakformálás, méregtelenítés,  
testúly csökkentés,  
ízületi problémák kezelése,  
szív és érrendszer kezelése

**Fájdalommentes  
végleges szőrtelenítés**

Rákospalota,  
Dembinszky utca 30.  
Bejelentkezés: 306-9926

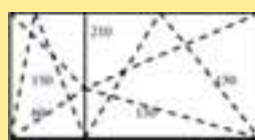
## BIZTONSÁGI AJTÓK, műanyag NYÍLÁSZÁRÓK legegyszerűbben, legolcsóbban RÉSZLETRE is!

Áraink a ki- és beszerelést, a párkányokat, küszöbököt, és a régi nyílászárók elszállítását tartalmazzák!  
Kb. 2 hetes gyártási idő! Lakótelepi szabvány méretek raktárról! Gyors beépítés!

90x205 biztonsági ajtó:  
Készpénzes ár: **135.000.-Ft**



3 havi részlet:  
3x48.000.-Ft  
6 havi részlet:  
6x28.000.-Ft



Műanyag nyílászárók az Ön igényei szerint:  
210x150 nyílásméretre 60x150 B-Ny + 150x150 B-Ny ablakok:  
Készpénzes ár: **108.800.-Ft**

3 havi részlet:  
3x39.530.-Ft  
6 havi részlet:  
6x21.400.-Ft

**REDŐNYÖK, MOBIL SZÜNYOGHÁLÓK KEDVEZŐ ÁRON RENDELHETŐK!**

120x150 B-Ny ablakok készpénzre: **63.000.-Ft**; 150x150 B-Ny ablakok készpénzre: **67.000.-Ft**

További termékeinkről, műszaki és pénzügyi információinkról érdeklődjön irodánkban!

VÁLASZSA AZ ÖNNEK LEGMÉRLEGELEBB MŰSZAKI ÉS PÉNZÜGYI MEGOLDÁST! NINTEK MINNET BIZALOMMAL!

**TÁRSASHÁZAKNAK, LAKÓKÖZÖSSÉGEKNEK MÉG KEDVEZŐBB FELTÉTELEK!**



**DOMUS BLOCK SYSTEM KFT.**  
1157 Budapest, Nyírpalota út 3.  
Tel.: 414-1107, 20/9298-889, Nyitva: H-CS: 9-17, P: 9-13

## ÉPÜLETBONTÁS INGYEN RAKODÁSSAL

**06 30 9447-987**

## KÁRPITOSMESTER

Antik - Modern - Styl  
felújítása, javítása  
**GARANCIÁVAL**  
ingyenes felmérés, szövet-  
kollektióval, szállítással  
Tel.: 410-0539, 06-30-240-5601  
1157 Bp., Nyírpalota u. 17.



## HŰTŐSZEKRENYEK FAGYASZTÓK, KLIMÁK, AUTÓKLIMÁK

JAVÍTÁS GARANCIÁVAL

- hétfőig is.

Tel.: 419-8264, 06-70-211-7760

## MOSÓGÉP

Villanytűzhely, mikrosütő  
javítása garanciával.

Tel.: 453-0567,  
06-30-931-9955, 453-0568

## FOGÁSZAT FOGTECHNIKA RÖNTGEN

EGY HELYEN!

1155 Mozdonyvezető U. 3.  
Rövid határidő, 1 év garancia. Reális ár!

Bejelentkezés: 306-6980,  
(06-20) 9194-497, (06-20) 9284-493

## Ajtó, - ablak erkély, - téli kert

Gyártástól a beépítésig. Díjtalan  
felmérés, bontással, helyreállítással.

**HELU-THERM Kft. Tel.: 306-68-67**

**Rheuma**, izületi, mozgásszervi  
panasz, **szénanátha**, **allergia**,  
fájdalom, gyulladás, emésztési  
zavar, bőrbetegség, migrén és sok  
más panasz, **gyógyszer nélküli**,  
fájdalommentes kezelése  
**orvosaink** által, a XXI. század  
biofizikai eljárásával. IBR-  
System sejt önregenerációs,  
öngyógyító hatása nagyarányban  
tartós javulást ért el a korábban  
elégtelenül gyógykezeltéknél is.  
**Természetgyógyász** rendelőbe  
bejelentkezés: **06-30-3834599**  
Budapest, **XV. ker. Nádastó u. 25.**

## KIADÓ

Saroküzlet XV. ker. főútvonalán  
több helyiséggel, irodának,  
vállalkozásnak, ipari árammal.

**Tel.: 06-30-318-8873**

# SUZUKI GUSZTÁV

SUZUKI

ÚJ TAVASZ... ÚJ AUTÓ! ÚNJA MÁR A RÉGIT? TÚL SOK KAMATOT FIZET?

**VAGY EGYSZERŰEN CSAK MEGTETSZETT AZ ÚJ?**

Használt autóját április 1-30. között  
**100 000 - 200 000 Ft**

**felárral számoljuk be!**  
- Autóbeszámítás hiteltartozással is!

\*A felár összege a választott új gépkocsi típusától függ, kivéve Swift GC és Ignis GL modelleket!

**NE FELEDJE! SOKBA KERÜLHET, HA KIHAGYJA AJÁNLATUNKAT!...**

1161 Budapest, Gusztáv u.89. ☎ 405-0674, 406-0674 www.suzukigusztav.hu

E-mail: auto@suzukigusztav.hu Nyitva: H-P: 08-18, Sz.,V.: 09-13

Suzuki Gusztáv Használtautó 1155 Késmárk u. 100. Tel.: 410-5487

MSZ EN ISO  
ISO 9001





## BENNMARAD A REAC?

Nem könnyű egy kéthetente megjelenő lapban érdekeseket írni a bajnoki pontvadászatról. Olyanról, amelyben a REAC NB I-ben szereplő labdarúgói is érdekeltek. Ami a legfontosabb a legutóbbi lapszám óta: két mérkőzés és megint csak egy pont. Előbb egy igazi alsóházi rangadóra került sor, mégpedig idegenben, a Vasas ellen. A lelátókon helyet foglaló háromezer néző palotai mércével mérve már soknak számít. Hol vannak már azok a szép őszi napok, amikor a Budai László stadionban esetenként néhány ezer nézője volt a REAC meccsinek? No, de ezen most ne szomorkodjunk, maradjunk a realitások talaján. A REAC nem titkoltan győzni ment Angyalföldre, s ebben nincs is semmi meglepő. Urbán Flórián edzői filozófiájába ugyanis nem fér bele semmiféle kompromisszum. Neki senki ellen nem jó a döntetlen, a vereségről pedig még hallani sem akar.

A Fáy utcában egyébként a VASAS - REAC összecsapás 2-2 (2-1)-es döntetlent hozott. Torma szerzett vezetést, majd két hazai gól következett, hogy azután legalább a menteni a menthetőt alapon a 86. percben Polonkai találatával kialakuljon a 2-2-es döntetlen. Ez a Vasasnak sem oldotta meg a gondjait, a REAC-nak pedig kimondottan rossz volt. Az újabb, elszalasztott lehetőséget követően egy igazi oroszánbarlangba kirándult Urbán Flórián és legénysege. Sajnos, ezt a 90 percet már pénteken lejátszották, így az újabb vereség beárnyékolta a REAC teljes hétvégéjét.

### FC Fehérvár - REAC 3-1 (1-0)

**REAC:** Farkas - Földvári (Koltai, 53. p.), Nagy I. G., Horváth, Sallai - Polonkai, Kapcsos, Cseri - Nyerges, Török - Torma (Csopaki, 78. p.).

Fehérvár az ideai Fehérvár FC-től kikapni nem szégyen. Persze azazal, hogy ezt leírjuk, nem változik a REAC helyzete. Elvégre a Pápa megszerezte első győzelmét, s a pénzügyileg agyoninjekciózott klub még nyerhet néhány meccset. Ami sokkal fontosabb, hogy a Vasas újabb pontot szerzett, s már négygyel előzi a REAC csapatát. Ami pedig még nagyobb meglepetés: a Kaposvár kispesti győzelme. Így a Kaposvár és a REAC között hétre nőtt a különbség a 21. forduló végeztével. A történet után megpróbáltam körkérdezt intézni a REAC labdarúgóihoz: ők hogyan látják az eddig történeteket?

Csopaki István, aki leginkább csereemberként jön számításba: - Úgy gondolom, én nem kapok túl sok lehetőséget. Amikor a pályán vagyok, mindig igyekszem a bennem lévő maximumot kiadni. A többi nem az én dolgom.

Koltai Tamás, akitől érkezésekor mindenki gólokat várt:

- Sajnos, évközben érkeztem, majd sérült is voltam, s ez is nehezítette a dolgomat. Úgy érzem, nem állok úgy, hogy nagyobb nyilatkozatokat tehetnék. Szerencsére a pályafutásom döntő részét Belgiumban, majd Hollandiában eltöltött Torma Gáborral egy kicsit nagyobb szerencsém volt. - A télen nagyon jó alapozást csináltunk - állítja a tizenhárom évet idegenben eltöltött játékos. - Ennek alapján is ki mertem jelteni: senkinél nem vagyunk gyengébbek! Bizonyítottuk ezt Székesfehérváron is, ahol 2-0 után is változatlanul mentünk előre, s meg is szereztük a szépítő gólt. A csapat vezetőire sem panaszkodhatunk, hiszen akár Urbán Flórián vezetőedzőnk, akár Kutasi Róbert klubigazgatónk mindent megtesz a játékosokért. Ennek a csapatnak az adott állománnyal is egyértelműen előbbre kellene tartania. Több gólt kellett volna lőnünk, s ebben én is hibás vagyok, hiszen csak négy találatig jutottam eddig. Ezzel szemben a jogos elvárás szerint már legalább tíz gólnál kellene tartanom. Egyébként én nagyon jól érzem magamat Rákospalotán, s ha tehetném, nem is cserélnék többször klubot pályafutásom hátralévő éveim során.

Nagyjából ennyit mondott Torma, s mintegy végszóra még azt is kijelentette: az Újpest nyeri a bajnokságot, a két kieső pedig a Pápa és a Kaposvár lesz. Ehhez a jóslathoz már csak egy kérdés kívánczik ide: hányszor kell nyernie a REAC-nak ahhoz, hogy benmaradjon és hány góllal járul ehhez hozzá Torma Gábor?

## KERÉKPÁRRAL A TERMÉSZETBEN

Ma már a budapesti fiatalok körében is kedvelt eszköznek számít a mountain bike kerékpár, amellyel gond nélkül tudnak közlekedni a padkákkel szegélyezett és kátyúkkal övezett utcákon. Azt azonban kevesen tudják, hogy ezekkel a stabilnak tűnő kétkerekűekkel milyen komoly versenyeket rendeznek külföldön, és mostanában már itthon is.

Tátrai Zoltán 21 esztendő, rákospalotai fiatalember. A Kavicsos közti Általános Iskola egykori diákja jelenleg az 1995-ben alapított Pilis Cross Country Club versenyzője. A pilisvörösvári sportegyesület ma Magyarország legjobb és legeredményesebb utánpótlásnevelő klubja, ami nem rossz ajánlólevél egy olimpiai sportágnál.

A terepkerékpározásnak ugyanis a 7 km-es változata 1996. óta olimpiai sportágnak számít, sőt, mi magyarok 2004-ben, Athénben Vinczeffy Zsolt révén már képviseltettük is magunkat.

- Három évvel ezelőtt érettségiztem, most sportedzői és rekreációs szakon tanulok - mondta Tátrai Zoltán. - Kerékpáros edzőmmel, Benkó Lászlóval már 6. éve dolgozom együtt. Az ő segítségével 2005-ben jó ered-

ményeket értem el az U23-as korosztályban. Pilisszántón első lettem a Magyar Kupán, és ezt követően sikerült megnyernem a Horvát és a Csik Kupákat is. A Közép-Európa Mountain Bike Maraton Bajnokság hosszú távján (100 km) az előkelő 5. helyen végeztem. A magyar bajnokság sajnos nem úgy sikerült, ahogy vártam, egy defekt miatt visszacsúsztam a 6. helyre. A jó eredményeknek köszönhetően azonban tagja lettem a magyar Mountain Bike válogatottnak, így az olaszországi Livignoban megrendezett világbajnokságon is nyeregbe ülhettem.

A nemzetközi versenyen végül a mezőny második felében értem célba. A legfőbb vágyam, hogy egyszer én is szerepelhessek majd egy olimpián. 2006-ban összesen hat Világkupa-fordulóra kerül sor - ezek már kvalifikációt jelentenek a pekingi olimpiára -, melyből a négy európai versenyen mindenképpen rajthoz szeretnék állni. Ha ezeken eredményesen szerepelek, lehetőségem nyílik arra is, hogy az olaszországi Európa-bajnokságon, illetve az új-zélandi világbajnokságon ismét képviselhessem a hazámat, és a kerületemet.

## LAKOSSÁGI APRÓHIRDETÉS

A kerületi lakosok számára - szolgáltatások kivételével - legfeljebb 20 szőig ingyenes megjelenést biztosítunk. A hirdetéseket az adott területen lehetőségek figyelembevételével, a beérkezés sorrendjében közöljük. A feladó nevével, címével és telefonszámával ellátott hirdetéseket írásban várjuk a szerkesztőség címére.

**Eladó Budapesttől 60 km-re,** Cegléd kertvárosában 360 nős, közműves telek, családi ház vagy nyaraló építésre kiváló. Ára: 980 eFt. 06-70-277-3066.

**Újpesten,** Izzó utcában, földszinti, 41 nm-es, egy szoba hallos, gázkonvektoros öröklakás eladó tulajdonostól 9 MFt készpénzért. 06-20-418-5983.

**Elcserélném** újpalotai, egy + két fél-szobás, gardróbos, felújított, világos konyhás lakásomat IV. vagy XV. kerületi, minimum másfélszobás, kertkapcsolatos lakásra vagy kertes házra. 417-5775, 06-70-508-6794.

**2002-es Ford Transit 2.0 TCI** tip. gépkocsi, tahográf, vonóhoroggal eladó. 06-30-9660-548.

**Olcsón eladó** hálós-kapaszkodós járóka, etetőszék, állítható Cam típusú bébikom. 306-3495, 06-20-483-4677.

**477 nm-es** két utcára nyíló telken, két szobás, amerikai konyhás lakás, téli kerttel, terrasszal, pincével, garázzsal eladó. Irányár 31 MFt. 06-20-252-7246

**Veresegyházon** a tavak és Ivacs vasútállomás közelében 105 nős telek 20 nm-es faházal eladó. A telken víz, villany, csatornacsonk, az utcában gázvezeték van. Irányár: 5,8 MFt. 06-70-205-4606.

**Eladó:** alig használt Hajdu átfolyós vízmelegítő 5 eFt-ért, 300 literes Lehel mélyhűtő láda 20 eFt-ért, Snajge hűtőszekrény 5 eFt-ért, új házi víztisztító berendezés 130 eFt-ért. 06-30-632-3065.

**XV. kerületi,** 64 nm-es, három szobás, erkélyes, III. emeleti tömbfűtéses társasházi öröklakás tulajdonostól eladó. Irányár: 10,8 MFt. 06-30-509-1350.

**Eladó: 5 nm új parketta,** üstház, 120x90-es új relaxa, 6-os hűsardaráló, 11 kg-os gázpalack, 118-as kályhacső, 110 literes kuka, két darab fotel, két darab dohányzóasztal. 419-2656.

**Eladó jó állapotú,** fiatalos, krémbarna, négyrészes, lapra szerelt szekrény-sor, újszerű íróasztal, gurulós irattartó szekrény, telefonasztal. 419-9628, 06-20-247-8288.

**A XV. kerületben** tetőtér beépítéses, összkomfortos, egy + három félszobás, amerikai konyhás, összkomfortos lakásomat eladom vagy elcserélném értékegyeztetéssel két kisebb gázfűtéses lakásra. 308-9509, 06-20-3226-999.

**Eladó Toyota** négyszás interlock varrógép és egy orosz gyártmányú villany táska varrógép. 416-2761.

**Eladó:** 2x3 méteres és 3x4 méteres szőnyeg, evezőpad, kádba helyezhető pezsgőfürdő, videó magnók, 120x140 cm-es tájkép festmény, 70x100 cm-es erdőrézlet festmény. 06-20-801-2801.

**Dömsödön eladó 74 nm-es,** két szoba nappalis, garázsos, felújított gázfű-

téses, tehermentes téglá családi ház 240 nős-összközműves telken. 06-20-203-6945. Hitelt megvárjuk.

**Eladó 2 db régi hálósobaszekrény,** 2 db rekamié, fotelek, székek és asztal. 306-5396.

**Eladó 1 db kihúzható kanapé** ágyneműtartóval, valamint koloniál könyvszekrény újszerű állapotban. 369-8651, 06-70-586-9315.

**Eladó: ágyneműtartós heverő,** íróasztal, 90x200-as rugós matrac, 20 égős csillár, 270 literes hűtőszekrény, 160/92 literes hűtő-fagyaszto, ötégős ventilátoros csillár, kétmedencés rozsdamentes mosogatógépet. 06-20-436-1788.

**Ezermester ezermestert keres** műszaki cikkek kicserélése céljából. 418-8861.

**Táska varrógépet** - kis hibával - cserélek 30 méteres három eres vezeték-re. 416-0744.

**Eladó: Union állványos varrógép,** ágyszivacs, grillsütő, dunyha, nagypárna, férfi irhabunda, bőrdönd, Szuper Infracolor TV, nagy szőnyeg, telefonkészülék. 416-7281.

**Eladó Trabant 601 S,** tört-fehér, 1987-es személygépkocsi. 410-0724.

**Eladó XV. ker. Sín utcában,** háromlakásos ösvillában 250 nm-es, hat-szobás, kétszintes öröklakás, vendég-házzal, garázzsal 160 nős területen 37 MFt-ért. 06-30-347-2849.

**A XV. kerület,** a kertvárosi részén 180 nős telken két szoba összkomfortos étkező-konyhás családi ház beépített tetőtérrel, alapincézve, melléképülettel eladó. 306-2603, 06-20-395-7549.

**Eladó:** két dunyha, egy új, merinó gyapjú ágymatrac: kispárna, nagypárna, paplan. 306-6009.

**Fóti telken eladó ház,** szerelőknak garázzsal, melléképületekkel. 418-4681.

**Rákospalotán összközműves,** 110 nős, 65 %-ig beépíthető telek 51 nm-es, egy szoba komfortos házzal eladó. 06-20-413-2704.

**Újpalotai 69 nm-es** két + két félszobás loggiás, IX. emeleti önkormányzati lakásomat kisebb önkormányzati lakásra cserélném. Ráfizetést kérek. 06-30-388-7232.

**Eladó a XV. ker. Tóth István utcában** 42 nm-es házrész saját kertrésszel. Irányár: 11,8 MFt. 06-20-460-9593.

**Eladó 50 db Bramach kúpcserép,** ára: 500 Ft/db, hőszigetelt nyílászárók fából: ablakok, üveges erkélyajtók, beltéri teli faajtók, valamint étkezőasztal, 6 db székek. 230-0680, 06-30-970-7470.

**Eladó kütűnő állapotú** bontott tetőcserép (300 db). Ára: 20 Ft/db. 306-5465, 06-30-289-5566.

**Hatásfok-szabályzóval** működő szobakerékpár 6 eFt-ért eladó. 418-8934. **Eladó: óvodásnak** kütűnő ke-

rékpár 2.500 Ft, régi könnyűzenei hanglemezek, - táncdal, magyar nóta, régi Singer varrógép, négykerekű górkocsolya, karfás kis szánkó ezer Ft. 306-1220.

**Eladó: Siluett-Elektro fényképezőgép** Sunpak vakuval és 2 db fotóalbummal 1.3 Ft, Sony rádiós walkman 800 Ft, fekete diplomata táská 1.2 eFt. 06-20-574-0554.

**46 éves ékszerbolti eladó** heti egy alkalommal bejárónői állást vállal. 06-70-503-6460.

**Veresegyházán** 150 nős telken, összközműves, kirkófűtéses, tégláépítésű, 35 nm-es nyaraló vegyes építésű övezetben eladó. Ásott kút van. 06-30-9306-696, 06-30-3337-638.

**Újpalotán Páskomparkban** másfél szobás, jó állapotú bútorozott lakás kiadó. 50 eFt + rezs. 06-20-9309-390.

**A XV. kerületben** 170 nm-es, két emeletes családi ház eladó garázzsal, 40 nm-es pincével, 80 nm-es műhellyel. Víz, gáz, ipari áram van. 06-20-451-3092.

**Eladó a VII. ker. Nefelejcs utcában** 25 nm-es, galériás, udvari, földszinti jó állapotú lakás. Gáz bevezetve. Irányár: 7,2 MFt. 06-70-254-2470.

**Tiszafüred központjában** kis családi ház, valamint egy négylapos villanytűzhely eladó. 306-1802.

**XX. kerületi felújított tehermentes,** 7 nm-es szükséglakást XV. kerületre cserélnék lehetőleg azonos áron. 06-20-974-6320 hét végén vagy este.

**Vennék** jó állapotú, összközműves családi házat a XV. kerületben, első sorban a Kolozsvár utcához közel első területen. 06-20-419-3858.

**Eladó a XV. kerület Bethlen G. u.-ban** egy 27 nm-es, hangulatos, világos, zöldövezeti lakás. Galériázható, kocsi beálló, kis kerttel. Irányár: 6,9 MFt. 06-30-483-8091.

**Családi házbán** teljesen különálló komfortos, egyszobás felújított, gázfűtéses lakás bútorozottan kiadó. 306-0490.

**Eladó Veresegyház csendes részén** 61 nm-es, két és félszobás, kis rezsiű sorházi lakás, első és hátsó kerttel. 06-30-686-0038, 06-28-389-562.

**Eladó 50 db BRAMACH** alpesi kúpcserép, antracit színben. 230-0680, 06-30-970-7470.

**Eladó a XV. ker. Nyírpalota utcában** 53 nm-es, egy + két félszobás felújított X. emeleti öröklakás azonnal beköltözhetően, 9,2 MFt-ért. 06-70-315-6180.

**Eladó a XV. ker. Sín utcában,** háromlakásos villában, 150 nm-es, hatszobás, kétszintes öröklakás vendég-házzal, garázzsal saját 160 nős területtel 37 MFt-ért. 06-30-347-2849.

**Eladó: kerékpár** 8-12 éves gyermeknek 6 eFt-ért, valamint gáztűzhely kétégős sűtővel. 410-5530.

**Eladó Nyíresszőlő-telepen** (Erdőkeres és Veresegyház között) 922 nm-es zártkert bekerítve, víz, villany az utcában. 306-3682.

**Eladó egy 215 literes mélyhűtő láda** kütűnő állapotban. 306-4080.

## A SZABADTÉRI ATLÉTIKAI

versenyidény első országos szintű versenyének a 2006. évi Nyílt Budapest Mezei Bajnokságnak kerületünk volt a gazdája, a verseny fővédője pedig Hajdu László polgármester és országgyűlési képviselő. A látványos, izgalmas verseny támogatója az önkormányzat mellett a 10. évet ünneplő Pólus Center volt. Az érdeklődők megtöltötték a bevásárlóközpont hatalmas parkolóját. A versenyzők, közel ezren, Salgótarjától Dombóvárig 12 vidéki városból érkeztek; a legfiatalabb közülük 12 éves volt. A mezei futáson résztvevőknek körönlent kétszer kellett a Szilas patakon átjutniuk. A gyermekek és a serdülő versenyzők a bemelegítő futásnál nagy lelkesedéssel gyakoroltak a rögtönzött hídon. Az időjárás kegyeibe fogadta a versenyzőket, mert csak a program végén szemerklélt az eső. A XV. kerület különdíját, egy impozáns serleget a Budapesti Atlétikai Szövetség elnöke Korompai Péter adta át a legeredményesebb szakosztálynak, a Villám SC-nek.

**FIZIKOTERÁPIÁS ASSZISZTENST FELVESZÜNK**  
FIZIKOTERÁPIÁS RENDELŐNKBE.  
06203677015

## „Nyitott kapuk, szabad pályák”

A Czabán Általános Iskola és Óvoda lakossági és családi sportnapot szervez

**2006. április 29-én szombaton** 9 órai kezdettel. Az egészség, mozgás és nem utolsó sorban a verseny, az izgalom a cél az alábbi sportágakban: kispályás labdarúgás (5+1), asztalitenisz, ügyességi váltó, kosárlabda. Előzetes nevezés szükséges az asztalitenisz és labdarúgás esetében, április 19 - 25 között 8-16 óráig a 307 6312 -es telefonszámon.

Jelmondatunk: **Játék — kor — határok nélkül!**

**INGATLAN IRODA és HITELCENTRUM**  
**XV. Páskomliget u. 10.**  
Eladó lakásokat keresünk  
Ügyfeleink részére  
06-70/381-8982,  
410-3325, 410-0177

**UNICENT**  
**GYORS HITEL JELZÁLOGHITEL**  
Szabad felhasználásra, ingatlan vételre. Bank- és magánhitel kiváltására is. Forint-, euro- vagy CHF alapú hitelek az Ingatlan értékének akár 60%-ig is 1-100 M Ft-ig.  
**Kezes és jövedelemigazolás nélkül!**  
Végrehajtással érintett ingatlanra és BAR listásoknak is!  
**SZEMÉLYI HITEL**  
Fedezet nélkül, akár 5 M Ft-ig is  
306-1014, 306-1017.  
(06-30) 934-6308, (06-20) 433-2013  
(06-20) 969-2341